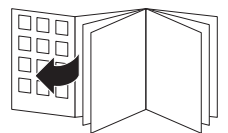


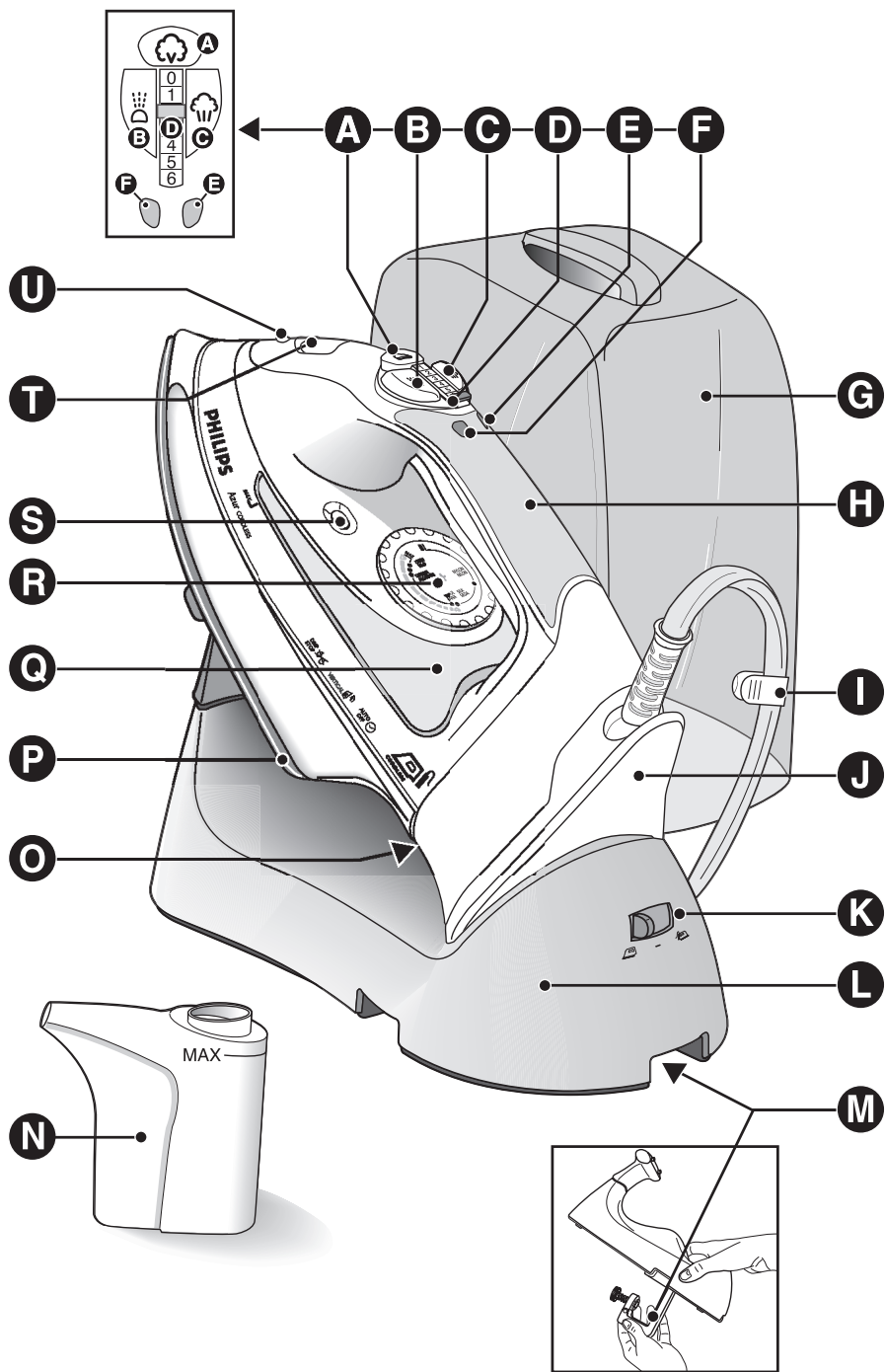
Azur Cordless

HI575, HI571, HI570



PHILIPS







ENGLISH 6

DEUTSCH 17






NORSK 29

SVENSKA 40

SUOMI 51

DANSK 62

General description (fig. 1)

- A** Turbo steam button  (HI575 only)
- B** Spray button 
- C** Shot-of-steam button 
- D** Steam control
 - 0 = no steam
 - 1 = minimum steam
 - 6 = maximum steam
- E** Auto shut-off light (HI575 only)
- F** Temperature light
- G** Carry case (HI575/571 only)
- H** Soft-touch handgrip (HI575 only)
- I** Cord clip
- J** Power unit
- K** Mode switch
 -  = cordless ironing
 - = storage position
 -  = corded ironing
- L** Stand
- M** Stand clamp
- N** Filling cup
- O** Typeplate
- P** Soleplate
- Q** Water level window
- R** Temperature dial
- S** Calc-Clean button for cleaning/descaling
- T** Filling opening with cap
- U** Spray nozzle

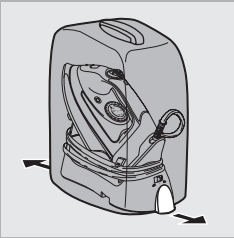
Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

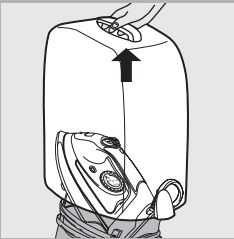
- ▮ Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- ▮ Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- ▮ Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or is leaking.
- ▮ Check the cord regularly for possible damage.
- ▮ If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▮ Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- ▮ Never immerse the iron and the stand, if provided, in water.
- ▮ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▮ The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.

- ▶ Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- ▶ When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- ▶ Only use this iron with the stand supplied.
- ▶ Always place and use the iron and the stand, if provided, on a stable, level and horizontal surface.
- ▶ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- ▶ This appliance is intended for household use only.

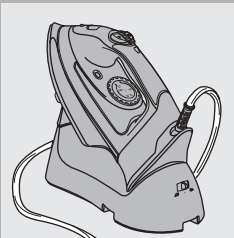
Before first use



- 1** Release the carry case (HI575/571 only).



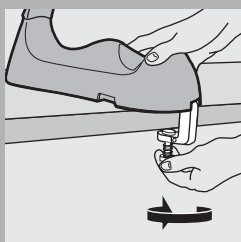
- 2** Remove the carry case (HI575/571 only).
- 3** Remove any sticker or protective foil from the soleplate and clean the soleplate with a soft cloth.



- 4** Fully unwind the mains cord.

Preparing for use

Fastening the stand clamp



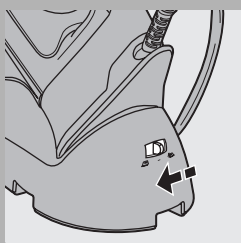
- 1** Fold out the clamp on the bottom of the stand and fix the stand clamp to the ironing board or to another stable surface, such as a tabletop.


The rubber feet on the bottom prevent the stand from slipping.

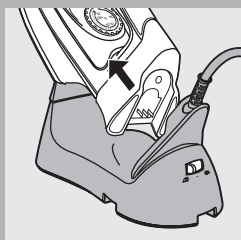
- ▶ You can also place the stand on the ironing board without using the clamp. The clamp can then remain folded in.

Do not place the stand close to the table edge, as the stand could accidentally be knocked over.

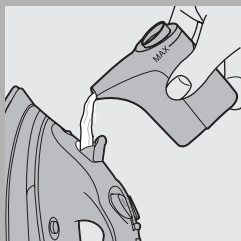
Filling the water tank



- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to 0 (no steam).
- 3** Set the mode switch to  (cordless ironing).



- 4** Take the iron from the stand.
- 5** Place the iron on its heel and open the cap of the filling opening.



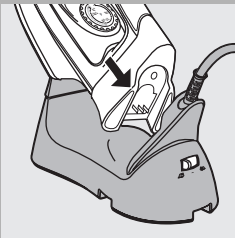
- 6** Use the filling cup to pour water into the water tank and close the cap of the filling opening afterwards.

If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix it with an equal amount of distilled water or to use distilled water only.

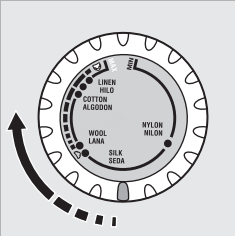
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.

Setting the temperature



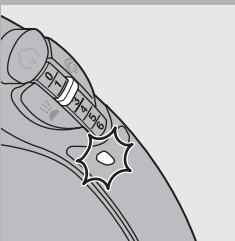
- 1 Put the iron on the iron stand.



- 2 Set the required ironing temperature by turning the temperature dial to the appropriate position (see section 'Tips' for extra information).

Check the laundry care label for the required ironing temperature:

Symbol on laundry care label	Type of fabric	Temperature setting	Steam setting
	Synthetic fabrics (e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester) and silk	●	0 (see 'Ironing without steam')
	Wool	●●	1-2
	Cotton, linen	●●● to MAX	3-6
	Please note that on the label means that the article cannot be ironed.		



- 3 Put the mains plug in an earthed wall socket. The temperature light goes on to indicate that the iron is heating up.

- ▶ The iron is hot enough when the temperature light goes out.
- ▶ During ironing the temperature light goes on from time to time. This indicates that the iron is heating up to the right temperature.
- ▶ If you have been ironing at a high temperature and subsequently set the temperature dial to a lower setting, wait until the temperature light goes on again before you continue ironing. This will prevent damage to your fabrics.
- ▶ Some parts of the iron have been lightly greased. This may cause the iron to give off some smoke when you switch it on for the first time. After a short while, however, this will cease.

Tips

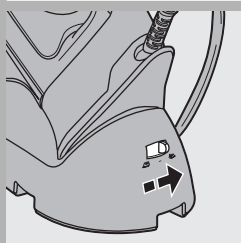
- If the fabric consists of various kinds of fibres, always select the temperature required by the most delicate fibre, i.e. the lowest temperature. For example: if an article consists of 60% polyester and


40% cotton, it should be ironed at the temperature indicated for polyester (●●) and without steam.

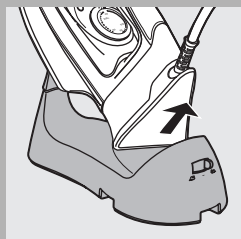
- If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
- Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches.
- Velvet and other fabrics that tend to acquire shiny patches should be ironed in one direction only (along with the nap) while applying very little pressure.
- Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.

Using the appliance

Corded ironing



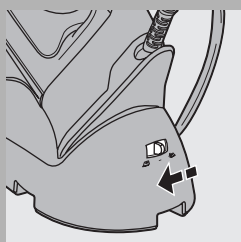
- 1** Set the mode switch to position  (corded ironing).




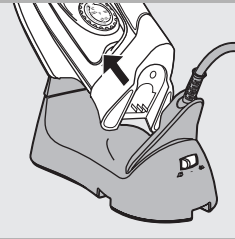
- 2** Take the iron from the stand.

- ▶ When you stop ironing for a while, you can put the iron on the stand or on its heel.

Cordless ironing

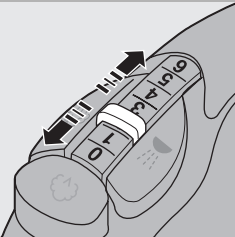
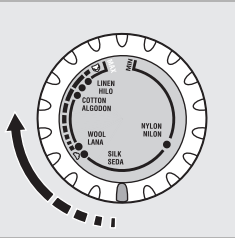


- 1** Set the mode switch to position  (cordless ironing).



- 2** Take the iron from the stand.
 - 3** HI575 only: put the iron back on the stand when the temperature light starts blinking. This indicates that the iron has cooled down below the set temperature.
- ▷ When you stop ironing for a while, always put the iron on the stand to allow it to heat up again.
 - ▷ When you use the shot-of-steam or turbo-steam function, the iron may cool down rather quickly. We advise you to iron in corded mode when using these functions.

Steam ironing



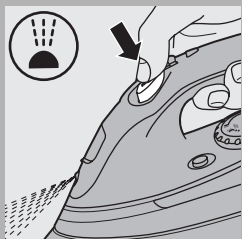
- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
 - 2** Select the recommended ironing temperature (see section 'Setting the temperature').
 - 3** Put the iron on the stand.
 - 4** Put the mains plug in the wall socket.
The iron starts heating up.
- ▷ As soon as the water in the water tank is hot enough for steam ironing, the temperature light goes out.
- 5** Set the steam control to the required position to start steam ironing.
- ▷ Steam ironing is only possible at higher ironing temperatures (temperature settings ●● to MAX).
 - ▷ Select the recommended steam setting:
 - ▶ 1 - 2 for moderate steam (temperature settings ●●)
 - ▶ 3 - 6 for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX)
 - ▷ During steam ironing the temperature light goes on from time to time. This indicates that the iron is heating up to the set temperature.

Ironing without steam

- ▷ To iron without steam, proceed as described for steam ironing but set the steam control to position 0 (no steam).
- 1** Select the recommended ironing temperature (see section 'Setting the temperature').

Features

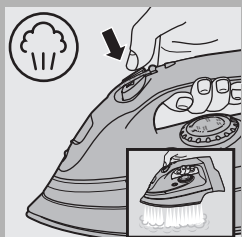
Spray function



You can use the spray function to remove stubborn creases at any temperature.

- ▶ Make sure that there is enough water in the water tank.
- 1 Press the spray button several times to moisten the article to be ironed.

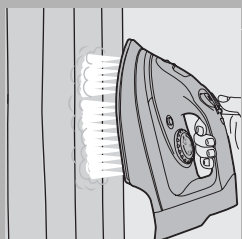
Shot of steam



A powerful shot of steam helps remove stubborn creases.

- 1 Press and hold the shot-of-steam button for a few seconds. Then release the button.
- ▶ The shot-of-steam function can only be used at temperature settings between ●● and MAX.

Vertical shot of steam



- ▶ The shot-of-steam function can also be used when you hold the iron in vertical position.

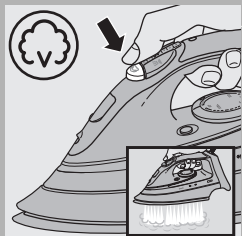
This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc. Never direct the steam at people.

Turbo steam (HI575 only)

The turbo-steam function helps remove difficult creases.

- ▶ The turbo-steam function can only be used at temperature settings between ●●● and MAX.
- 1 Press and hold the turbo-steam button for a few seconds. Then release the button.

Do not keep the button pressed for more than 10 seconds. Wait at least one minute before using the turbo-steam function again to let the iron heat up again. The iron is hot enough when the temperature light goes out.



Electronic safety shut-off function (HI575 only)

The electronic safety shut-off function automatically switches the iron off if it has not been moved for a while.



► **To indicate that the heating element has been switched off, the auto-off light will start blinking and you will hear an audible signal.**

- In horizontal position, this will happen after 30 seconds.
- In vertical position, this will happen after 8 minutes.

► **To let the iron heat up again:**

- Pick up the iron or move it slightly.
- The auto-off light goes out and the audible signal stops.
- Put the iron back on its stand. The iron will heat up again.
- When the temperature light has gone on and goes out again, the iron is ready for use.

Drip stop

This iron is equipped with a drip-stop function to prevent water dripping out of the soleplate: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low. When this happens you may hear a click.

Cleaning and maintenance

After ironing

- 1** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, you should avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

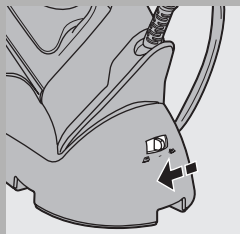
- 3** Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Calc-Clean function

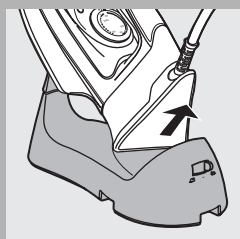
Use the Calc-Clean function once every two weeks to remove scale and impurities from the soleplate. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), you should use the Calc-Clean function more frequently.


- 1** Set the steam control to position 0.
- 2** Open the cap of the filling opening and fill the water tank up to the maximum level. Then close the cap again.

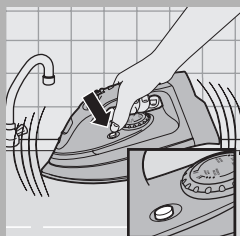
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.



- 3** Put the iron on its stand.
- 4** Set the temperature dial to MAX.
- 5** Put the mains plug in the wall socket.



- 6** Set the mode switch to position  (cordless).
- 7** Wait until the temperature light goes out and then remove the iron from the stand.



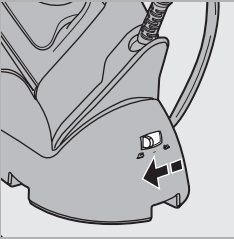
- 8** Hold the iron over the sink, press and hold the Calc-Clean button and gently shake the iron to and fro. Steam and boiling water will come out of the soleplate. Scale (if any) will be flushed out.
- 9** Release the Calc-Clean button after one minute or when the water tank is empty.
- 10** Repeat the Calc-Clean process if the water coming out of the iron still contains a lot of scale particles.

After the Calc-Clean process

- 1** Put the iron back on the stand to let the soleplate dry.
- 2** Unplug the iron when the light has gone out.
- 3** Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- 4** Let the iron cool down before you store it.


Storage

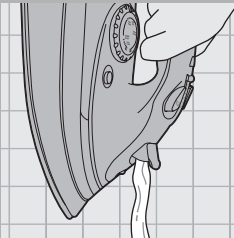
Make sure the iron has cooled down sufficiently before you put it away.



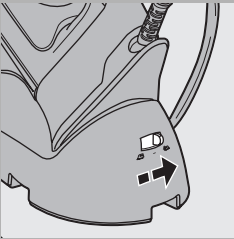
- 1** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

- 2** Set the steam control to position 0 (no steam).

- 3** Set the mode switch to position  (cordless).

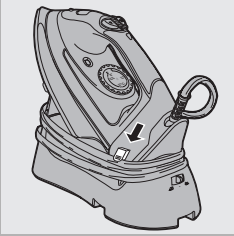


- 4** Empty the water tank.



- 5** Put the iron on the stand and set the mode switch to the storage position (-).

The iron, the power unit and the stand are then locked together.



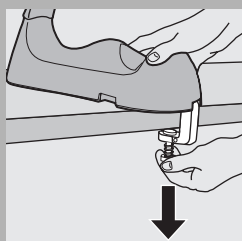
- ▮ You can wind the cord round the stand and fix the end of the cord with the cord clip.

- 6** Place the carry case over the stand (HI575/571 only).

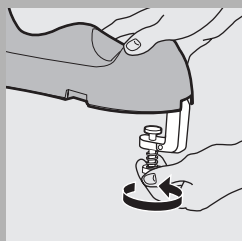


- 7** Press on the case to lock it onto the stand ('click') (HI575/571 only).

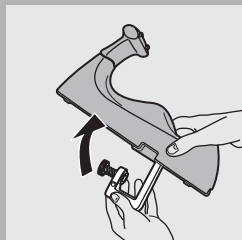
Storing the stand clamp



- 1 Unlock the stand clamp.

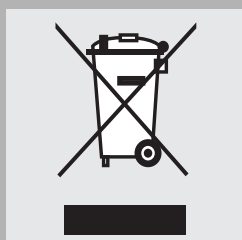


- 2 Screw in the fixing screw completely.



- 3 Fold the stand clamp into the stand.

Environment



- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Übersicht (Abb. I)

- **A** Turbodampf-Taste  (nur HI575)
- **B** Sprühtaste 
- **C** Dampfstoßtaste 
- **D** Dampfreger
- 0 = kein Dampf
- 1 = wenig Dampf
- 6 = maximaler Dampf
- **E** Kontrollanzeige für Abschaltautomatik (nur HI575)
- **F** Temperaturkontrollanzeige
- **G** Aufbewahrungskoffer (nur HI575/571)
- **H** Soft-Touch-Handgriff (nur HI575)
- **I** Kabelclip
- **J** Stromelement
- **K** Wahlschalter
-  = schnurlos bügeln
- = Aufbewahrung
-  = Bügeln mit Netzkabel
- **L** Ladestation
- **M** Klemme (Ladestation)
- **N** Einfüllbecher
- **O** Typenschild
- **P** Bügelsohle
- **Q** Sichtfenster (Wasserstand)
- **R** Temperaturregler
- **S** Calc-Clean-Taste zum Reinigen/Entkalken
- **T** Einfüllöffnung mit Klappe
- **U** Spraydüse

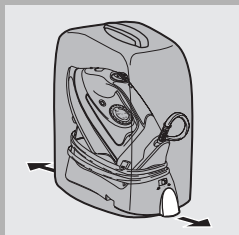
Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

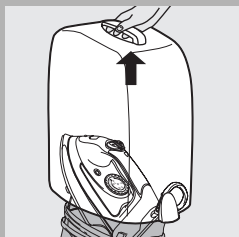
- ▶ Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts, ob die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder das Gerät heruntergefallen ist bzw. leckt.
- ▶ Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- ▶ Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Tauchen Sie das Bügeleisen und die Ladestation nicht in Wasser.

- ▶ Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- ▶ Achten Sie beim Bügeln darauf, dass Sie die heiße Bügelsohle nicht berühren.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit der heißen Bügelsohle in Kontakt kommt.
- ▶ Wenn Sie das Bügeln beenden, das Gerät reinigen, den Wasserbehälter füllen oder leeren oder den Raum nur kurz verlassen, stellen Sie stets den Dampfregler auf Position 0, stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Benutzen Sie das Bügeleisen nur mit der mitgelieferten Ladestation.
- ▶ Verwenden Sie das Bügeleisen und die Ladestation (sofern mitgeliefert) auf einer stabilen, ebenen und waagerechten Unterlage.
- ▶ Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.
- ▶ Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Vor dem ersten Gebrauch

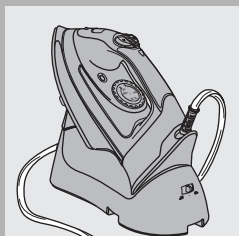


- 1** Nur HI575/571: Entriegeln Sie den Koffer.



- 2** Nur HI575/571: Nehmen Sie den Koffer ab.

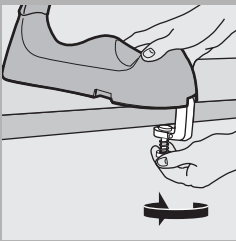
- 3** Entfernen Sie Schutzfolie bzw. Aufkleber von der Bügelsohle, und reinigen Sie die Bügelsohle mit einem weichen Tuch.



- 4** Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

Für den Gebrauch vorbereiten

Die Klemme der Ladestation befestigen



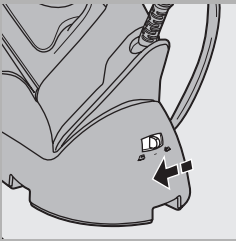
- 1** Klappen Sie die Klemme unten an der Ladestation aus und befestigen Sie sie am Bügelbrett oder einer anderen stabilen Arbeitsfläche.


Die GummifüÙe verhindern das Abrutschen der Ladestation.

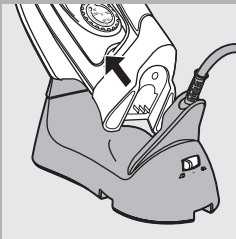
- Sie können die Ladestation auch auf den Bügeltisch stellen, ohne die Klemme anzubringen. In diesem Fall kann die Klemme eingeklappt bleiben.

Stellen Sie die Ladestation nicht zu nahe an den Tischrand; sie könnte versehentlich umgestoÙen werden.

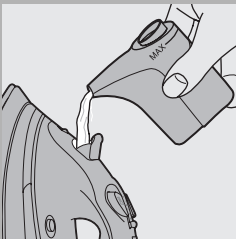
Den Wasserbehälter füllen



- 1** Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf "0" (kein Dampf)
- 3** Stellen Sie den Wahlschalter auf  (schnurlos bügeln).



- 4** Nehmen Sie das Bügeleisen von der Ladestation.
- 5** Stellen Sie das Bügeleisen senkrecht, und öffnen Sie die Klappe der Einfüllöffnung.



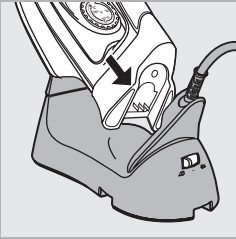
- 6** Füllen Sie mit dem Becher Wasser in den Behälter, und schließen Sie anschließend die Klappe der Einfüllöffnung.

Wenn das Leitungswasser in Ihrer Gegend sehr hart ist, empfiehlt es sich, Leitungswasser und destilliertes Wasser zu gleichen Teilen oder ausschließlich destilliertes Wasser zu verwenden.

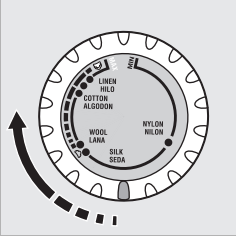
Füllen Sie den Wasserbehälter nicht über die Markierung MAX hinaus.

Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter.

Die Temperatur einstellen



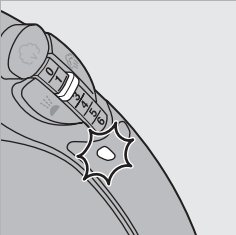
1 Stellen Sie das Bügeleisen auf die Ladestation.



2 Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur (siehe "Tipps" für zusätzliche Hinweise).

Prüfen Sie das Etikett im Wäsche-/Kleidungsstück auf die erforderliche Bügeltemperatur:

Symbol auf dem Pflegeetikett	Gewebeart	Temperatur-einstellung	Dampfeinstellung
	Synthetikfasern (z. B. Azetat, Acryl, Viskose, Polyamid, Polyester) und Seide	●	"0" (siehe "Trockenbügeln")
	Wolle	●●	1 - 2
	Baumwolle, Leinen	●●● bis MAX	3 - 6
	Das Symbol auf dem Etikett bedeutet, dass das Wäsche-/Kleidungsstück nicht gebügelt werden darf.		



3 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose. Die Temperaturkontrollanzeige leuchtet und signalisiert, dass sich das Bügeleisen aufheizt.

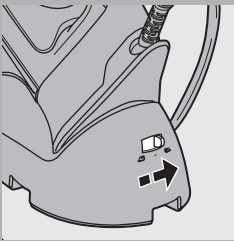
- Wenn die Lampe erlischt, hat das Bügeleisen die eingestellte Temperatur erreicht.
- Die Temperaturkontrollanzeige leuchtet während des Betriebs gelegentlich auf und zeigt an, dass das Gerät auf die erforderliche Temperatur aufgeheizt wird.
- Wenn Sie bei hoher Temperatur gebügelt haben und anschließend eine niedrigere Temperatur einstellen, sollten Sie warten, bis die Kontrollanzeige wieder leuchtet, bevor Sie mit dem Bügeln fortfahren. So vermeiden Sie Schäden an den Textilien.
- Einige Teile des Bügeleisens sind leicht eingefettet und können beim ersten Gebrauch etwas Rauch abgeben. Nach kurzer Zeit tritt dies nicht mehr auf.


Tipps

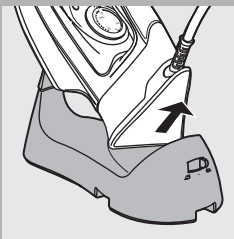
- Wenn sich das Gewebe aus verschiedenen Fasern zusammensetzt, sollten Sie stets die Temperatureinstellung für das empfindlichste Gewebe wählen, also die niedrigste Temperatur. Besteht das Gewebe z. B. aus 60 % Polyester und 40 % Baumwolle, sollten Sie es bei der Temperatur für Polyester (●●) und ohne Dampf bügeln.
- Wenn Sie nicht wissen, um welche Art von Gewebe es sich handelt, ermitteln Sie die richtige Temperatur durch Bügeln einer Stelle, die normalerweise nicht sichtbar ist.
- Seide, Wolle und Synthetikfasern: Bügeln Sie den Stoff von links, um glänzende Stellen zu vermeiden.
- Samt und andere Stoffe, die leicht glänzende Stellen bekommen, sollten nur in eine Richtung (mit dem Fadenlauf) und nur mit sehr leichtem Druck gebügelt werden.
- Beginnen Sie stets mit den Textilien, die eine niedrige Temperatureinstellung erfordern, etwa mit synthetischen Stoffen.

Das Gerät verwenden

Mit Netzkabel bügeln

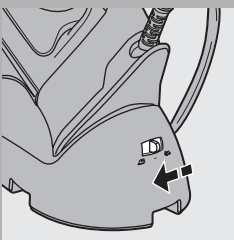



- 1** Stellen Sie den Wahlschalter auf Position  (Bügeln mit Netzkabel).

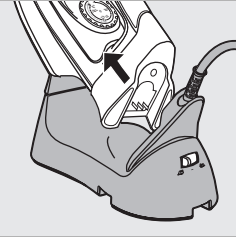


- 2** Nehmen Sie das Bügeleisen von der Ladestation.
- ▶ Wenn Sie das Bügeln für eine Weile unterbrechen, können Sie das Bügeleisen auf die Ladestation oder aufrecht stellen.

Schnurlos bügeln

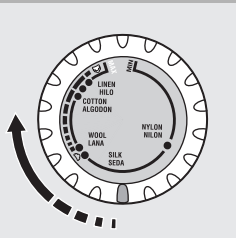


- 1** Stellen Sie den Wahlschalter auf Position  (schnurlos bügeln).

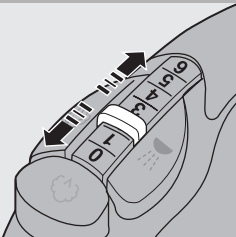


- 2** Nehmen Sie das Bügeleisen von der Ladestation.
 - 3** Nur HI575: Stellen Sie das Bügeleisen auf die Ladestation zurück, sobald die Kontrollanzeige blinkt. Die Anzeige zeigt an, dass das Bügeleisen unter die eingestellte Temperatur abgekühlt ist.
- ▮ Wenn Sie das Bügeln für eine Weile unterbrechen, sollten Sie das Bügeleisen stets auf die Ladestation stellen, damit es wieder aufheizen kann.
 - ▮ Wenn Sie die Dampfstoß- oder Turbodampf-Funktion aktivieren, kühlt das Bügeleisen relativ schnell ab. Bei Anwendung dieser Funktionen empfiehlt es sich, im Netzbetrieb zu bügeln.

Dampf bügeln



- 1** Überprüfen Sie, ob sich genügend Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 2** Wählen Sie die empfohlene Bügeltemperatur (siehe "Die Bügeltemperatur einstellen").
- 3** Stellen Sie das Bügeleisen auf die Ladestation.
- 4** Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose. Das Bügeleisen heizt sich auf.



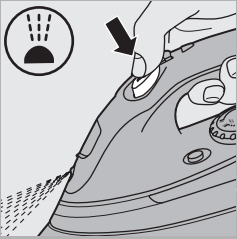
- ▮ Sobald das Wasser im Wasserbehälter heiß genug zum Dampf bügeln ist, erlischt die Kontrollanzeige.
- 5** Stellen Sie den Dampfregler auf die erforderliche Stufe.
- ▮ Dampf bügeln ist nur bei höheren Temperaturen möglich (zwischen ●● und MAX).
 - ▮ Wählen Sie die empfohlene Dampfeinstellung:
 - ▶ 1 bis 2: mäßiger Dampf (Temperatureinstellung ●●)
 - ▶ 3 bis 6: starker Dampf (Temperatureinstellung ●●● bis MAX)
 - ▮ Während des Dampf bügelns leuchtet die Kontrollanzeige von Zeit zu Zeit und erlischt wieder. Dadurch wird signalisiert, dass das Bügeleisen auf die eingestellte Temperatur aufgeheizt wird.

Trocken bügeln

- ▮ Beim Trocken bügeln verfahren Sie auf dieselbe Weise wie beim Dampf bügeln - jedoch mit dem Dampfregler auf "0" (kein Dampf).
- 1** Wählen Sie die empfohlene Bügeltemperatur (siehe "Die Bügeltemperatur einstellen").

Produktmerkmale

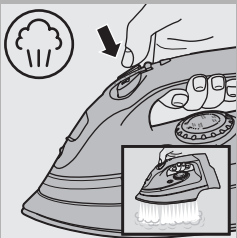
Die Sprühfunktion



Die Sprühfunktion steht bei jeder Temperatur zur Verfügung und eignet sich zur Beseitigung hartnäckiger Falten.

- ▷ Überprüfen Sie, ob sich genügend Wasser im Wasserbehälter befindet.
- 1** Betätigen Sie die Sprühtaste mehrmals, um das Wäsche-/Kleidungsstück anzufeuchten.

Der Dampfstoß



Ein kräftiger Dampfstoß hilft, hartnäckige Falten zu beseitigen.

- 1** Halten Sie die Dampfstoßtaste einige Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie sie dann wieder los.
- ▷ Die Dampfstoßfunktion kann nur bei Temperaturen zwischen ●● und MAX aktiviert werden.

Vertikaler Dampfstoß



- ▷ Die Dampfstoßfunktion kann auch bei senkrecht gehaltenem Bügeleisen genutzt werden.

Diese Funktion eignet sich besonders zum Glätten hängender Kleidungsstücke und Textilien wie Gardinen, Vorhänge usw. Richten Sie den Dampfstoß niemals auf Personen!

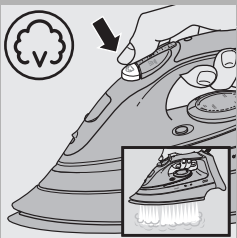
Turbodampf (nur HI575)

Ein besonders kräftiger Dampfstoß hilft, hartnäckige Falten zu beseitigen.

- ▷ Die Turbodampf-Funktion kann nur bei Temperaturen zwischen ●●● und MAX genutzt werden.

- 1** Halten Sie die Turbodampf-Taste einige Sekunden lang gedrückt, und lassen Sie sie dann wieder los.

Halten Sie die Taste nicht länger als 10 Sekunden gedrückt. Warten Sie mindestens 1 Minute, bevor Sie die Turbodampf-Funktion erneut betätigen, damit das Bügeleisen wieder aufheizen kann. Wenn die Kontrollanzeige erlischt, ist das Bügeleisen heiß genug.



Sichere Abschaltautomatik (nur HI575)

Diese Funktion schaltet das Bügeleisen automatisch aus, wenn es für eine Weile nicht bewegt wurde.



■ **Als Hinweis, dass sich das Heizelement ausgeschaltet hat, blinkt die Abschaltanzeige und ein Signalton wird ausgegeben.**

- In waagerechter Position geschieht dies nach 30 Sekunden.
- In senkrechter Position geschieht dies nach 8 Minuten.

■ **So heizt sich das Bügeleisen wieder auf:**

- Heben Sie das Bügeleisen an, und bewegen Sie es leicht.
- Die Abschaltanzeige erlischt, und das Tonsignal wird nicht mehr ausgegeben.
- Stellen Sie das Bügeleisen zurück auf die Ladestation. Es heizt wieder auf.
- Nachdem die Temperatur-Kontrollanzeige geleuchtet hat und wieder erlischt, ist das Bügeleisen betriebsbereit.

Tropf-Stopp

Dieses Bügeleisen ist mit einer Tropfschutzfunktion versehen: Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Dampfproduktion automatisch gestoppt, damit kein Wasser aus der Bügelsohle tropft. Möglicherweise ist dabei ein Klicken zu hören.

Reinigung und Wartung

Nach dem Bügeln

- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- 2** Wischen Sie Kalkpartikel und andere Ablagerungen mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel von der Bügelsohle.

Damit die Bügelsohle glatt bleibt, sollte sie nicht in Berührung mit Metallgegenständen kommen. Verwenden Sie zum Reinigen der Bügelsohle weder Scheuerschwämme noch Essig oder andere Chemikalien.

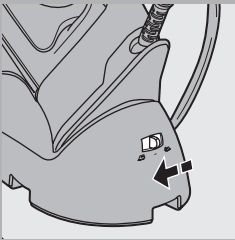
- 3** Reinigen Sie den oberen Teil des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch.
- 4** Spülen Sie den Wasserbehälter regelmäßig mit klarem Wasser aus, und leeren Sie ihn anschließend.

Calc-Clean-Funktion

Entkalken Sie das Bügeleisen alle zwei Wochen, um Kalkablagerungen und Verunreinigungen von der Bügelsohle zu beseitigen. Wenn das Wasser in Ihrer Gegend sehr hart ist (d. h. es treten beim Bügeln Flocken aus der Bügelsohle), sollten Sie die Calc-Clean-Funktion häufiger anwenden.

- 1** Stellen Sie den Dampfreger auf Position "0".
- 2** Öffnen Sie die Klappe der Einfüllöffnung und füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Höchstmarkierung mit Wasser. Schließen Sie dann die Klappe wieder.


Geben Sie keinen Essig oder andere Entkalkungsmittel in den Wasserbehälter.

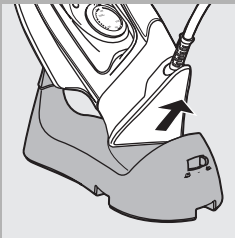


- 3** Stellen Sie das Bügeleisen auf die Ladestation.

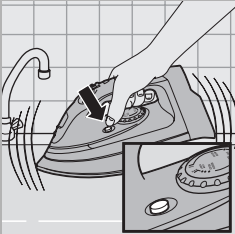
- 4** Stellen Sie den Temperaturregler auf MAX.

- 5** Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose.

- 6** Stellen Sie den Wahlschalter auf  (schnurlos bügeln).



- 7** Warten Sie, bis die Temperatur-Kontrolllampe erlischt, und nehmen Sie dann das Bügeleisen von der Ladestation.



- 8** Halten Sie das Bügeleisen über ein Spülbecken. Halten Sie die Calc-Clean-Taste gedrückt. Schwenken Sie das Bügeleisen leicht hin und her.

Dampf und kochendes Wasser treten aus der Bügelsohle aus. Vorhandene Kalkpartikel werden herausgespült.

- 9** Lassen Sie die Calc-Clean-Taste nach einer Minute los oder wenn der Wasserbehälter leer ist.


- 10** Wiederholen Sie den Vorgang, wenn sich noch Kalkablagerungen im Bügeleisen befinden.

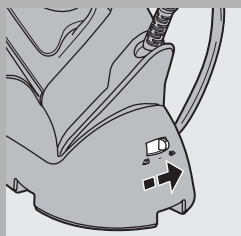
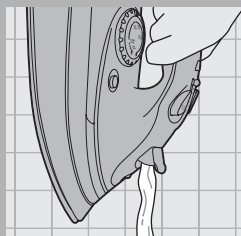
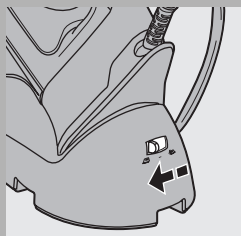
Nach dem Entkalken

- 1** Stellen Sie das Bügeleisen wieder auf die Ladestation, damit die Bügelsohle trocknen kann.
- 2** Ziehen Sie den Netzstecker, wenn die Kontrollanzeige erlischt.
- 3** Führen Sie die Bügelsohle einige Male leicht über ein altes Tuch, um Wasserflecken von der Bügelsohle zu entfernen.
- 4** Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen, bevor Sie es wegstellen.

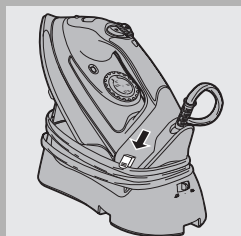
Aufbewahrung

Das Bügeleisen muss hinreichend abgekühlt sein, bevor Sie es wegstellen.

- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- 2** Stellen Sie den Dampfregler auf "0" (kein Dampf).
- 3** Stellen Sie den Wahlschalter auf  (schnurlos bügeln).
- 4** Leeren Sie den Wasserbehälter.



- 5** Stellen Sie das Bügeleisen auf die Ladestation und den Wahlschalter in die Aufbewahrungsposition (-).
Bügeleisen, Stromeinheit und Ladestation sind dann miteinander verriegelt.

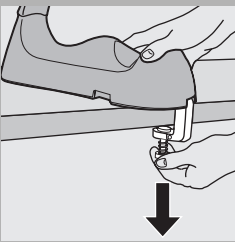


- ▶ Sie können das Kabel um die Ladestation wickeln und das Kabelende mit dem Clip befestigen.
- 6** Nur HI575/571: Stülpen Sie den Aufbewahrungskoffer über die Ladestation.

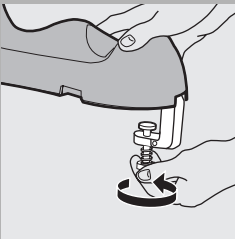


- 7** Nur HI575/571: Drücken Sie auf den Koffer, bis er mit einem Klicken auf der Ladestation einrastet.

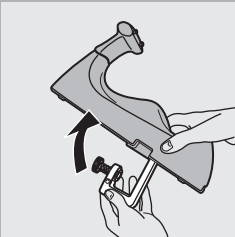
Aufbewahrung der Klemme



- 1** Entriegeln Sie die Klemme der Ladestation.



- 2** Drehen Sie die Befestigungsschrauben ganz hinein.



- 3** Klappen Sie die Klemme in die Ladestation.

Umweltschutz



- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website (www.philips.com).

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A** Turbodampknapp  (kun HI575)
- B** Sprayknapp 
- C** Dampstøttnapp 
- D** Dampbryter
 - 0 = ingen damp
 - 1 = minimal damp
 - 6 = maksimal damp
- E** Indikatorlampe for automatisk av-funksjon (kun HI575)
- F** Temperaturlampe
- G** Bæreveske (kun HI575/571)
- H** Mykt håndtak (kun HI575)
- I** Ledningsklemme
- J** Drivverk
- K** Funksjonsbryter
 -  = stryking uten ledning
 - = stilling for oppbevaring
 -  = stryking med ledning
- L** Stativ
- M** Stativklemme
- N** Påfyllingskopp
- O** Merkeplate
- P** Strykesåle
- Q** Vindu for vannivå
- R** Temperaturvelger
- S** Kalkrensknapp for rengjøring/avkalking
- T** Påfyllingsåpning med hette
- U** Spraymunnstykke

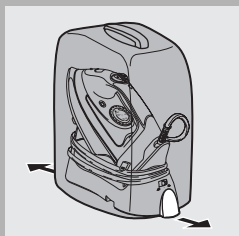
Viktig

Les denne bruksanvisningen nøye før apparatet tas i bruk, og ta vare på den for senere referanse.

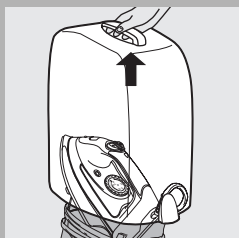
- ▮ Kontroller at spenningen som er angitt på merkeplaten, er den samme som nettspenningen, før du kobler til apparatet.
- ▮ Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet.
- ▮ Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet har synlig skade, eller hvis apparatet har falt i gulvet eller lekker.
- ▮ Kontroller ledningen regelmessig for mulig skade.
- ▮ Hvis ledningen er ødelagt, må den skiftes ut av Philips, et servicesenter godkjent av Philips eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- ▮ La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er koblet til strømmettet.
- ▮ Strykejernet eller holderen (hvis det følger med) må aldri dypes i vann.
- ▮ Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- ▮ Strykesålen på strykejernet kan bli ekstremt varm, og du kan brenne deg hvis du tar på den.

- ▶ Ledningen må ikke komme i kontakt med strykesålen når denne er varm.
- ▶ Sett dampbryteren på O, sett strykejernet i oppreist stilling og dra ut støpselet fra stikkontakten når du er ferdig med å stryke, når du rengjør apparatet, når du fyller eller tømmer vannbeholderen og også når du forlater strykejernet et øyeblikk.
- ▶ Strykejernet bør kun brukes med stativet som fulgte med.
- ▶ Plasser og bruk alltid strykejernet og holderen, hvis det følger med, på et stødig, jevnt og horisontalt underlag.
- ▶ Ikke ha parfyme, eddik, stivelse, avkalkingsmidler, strykemidler eller andre kjemikalier i vannbeholderen.
- ▶ Dette apparatet skal bare brukes i husholdningen.

Før første gangs bruk

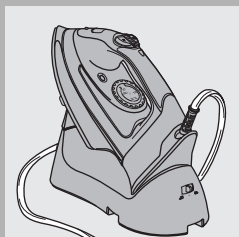


- 1** Løsne bæreesken (kun HI575/571).



- 2** Fjern bæreesken (kun HI575/571).

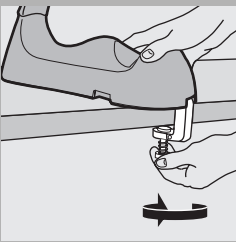
- 3** Fjern eventuelle klistremerker eller beskyttelsesbelegg fra strykesålen, og rengjør den med en myk klut.



- 4** Dra ledningen helt ut.

Før bruk

Feste stativklemmen



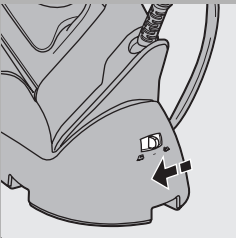
- 1** Bøy ut klemmen nederst på stativet, og fest stativklemmen til strykebrettet eller et annet stabilt underlag, for eksempel en bordplate.

Gummiføttene nederst hindrer at stativet glipper.

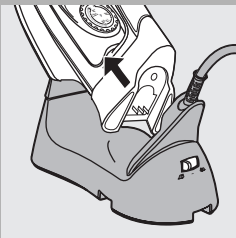
- Du kan også plassere stativet på strykebrettet uten å bruke klemmen. Da trenger du ikke bøye ut klemmen.

Ikke plasser stativet nær bordkanten. Da kan det ved et uhell falle ned.

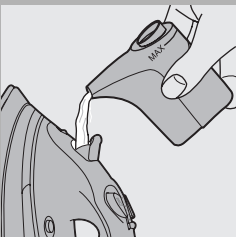
Fylle vannbeholderen



- 1** Ta ut støpselet av stikkontakten.
- 2** Sett dampbryteren på 0 (ingen damp).
- 3** Sett funksjonsbryteren til (stryking uten ledning).



- 4** Ta strykejernet av stativet.
- 5** Sett strykejernet i oppreist stilling, og åpne hetten på påfyllingsåpningen.



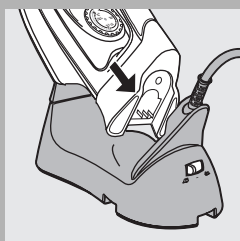
- 6** Bruk påfyllingskoppen til å helle vann i vannbeholderen, og lukk deretter hetten på påfyllingsåpningen.

Hvis vannet er veldig hardt, anbefaler vi at du blander det med like deler destillert vann, eller bare bruker destillert vann.

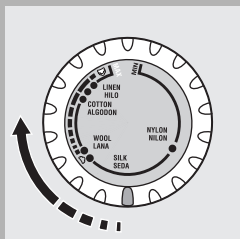
Ikke fyll vann over maksimumsnivået.

Ikke ha parfyme, eddik, stivelse, avkalkingsmidler, strykemidler eller andre kjemikalier i vannbeholderen.

Stille inn temperaturen



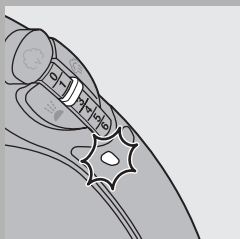
1 Sett strykejernet på stativet.



2 Angi ønsket stryketemperatur ved å vri temperaturvelgeren i riktig posisjon (se avsnittet "Tips" for mer informasjon).

Se vaskeanvisningen hvis du trenger informasjon om riktig stryketemperatur:

Symbol på vaskelappen på plagget	Stofftype	Temperatur-innstilling	Dampinnstilling
	Syntetiske stoffer (f.eks. acetat, akryl, viskose, polyamid, polyester) og silke.	●	0 (se "Stryking uten damp")
	Ull	●●	1-2
	Bomull, lin	●●● til MAX	3-6
	Legg merke til at hvis det står på merkelappen, kan ikke plagget strykes.		



3 Sett støpselet i en jordet veggkontakt. Temperaturlampen lyser for å vise at strykejernet varmes opp.

- ▶ Når temperaturlampen slukker, er strykejernet varmt nok.
- ▶ Temperaturlampen lyser innimellom under strykingen. Dette viser at strykejernet varmes opp til riktig temperatur.
- ▶ Hvis du har brukt strykejernet på høy temperatur og deretter angir en lavere innstilling for temperaturvelgeren, må du vente til temperaturlampen lyser igjen før du kan fortsette strykingen. Dette vil forhindre at stoffene tar skade.
- ▶ Noen deler av strykejernet er satt inn med litt fett. Strykejernet kan derfor ryke litt når du slår det på for første gang. Dette vil imidlertid avta etter en liten stund.

Tips

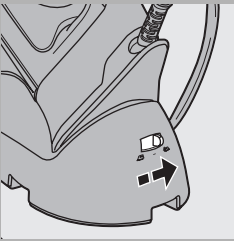
- Hvis stoffet du skal stryke, inneholder forskjellige typer fibre, må du alltid velge temperatur på grunnlag av de fineste fibre, dvs. den laveste temperaturen.


Hvis et plagg for eksempel består av 60 % polyester og 40 % bomull, må det strykes på den temperaturen som er angitt for polyester (●●), og uten damp.

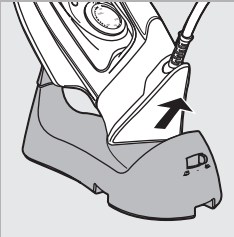
- Hvis du ikke vet hva slags stoff et plagg består av, kan du finne riktig stryketemperatur ved å stryke en del som ikke vil være synlig når du bruker plagget.
- Silke, ull og syntetiske stoffer: Stryk på vrangen for å unngå blanke områder.
- Fløyel og andre stoffer som har lett for å få blanke flekker, skal bare strykes i én retning (med "hårene") og med bare veldig lett trykk.
- Begynn å stryke de plaggene som krever lavest stryketemperatur, for eksempel plagg som er laget av syntetiske materialer.

Bruke apparatet

Stryke med ledning



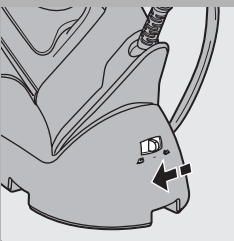
- 1** Sett funksjonsbryteren til  (stryking med ledning).




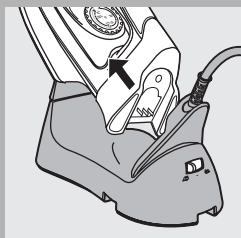
- 2** Ta strykejernet av stativet.

- ▶ Når du tar en pause i strykingen, kan du sette strykejernet på stativet eller i oppreist stilling.

Stryke uten ledning

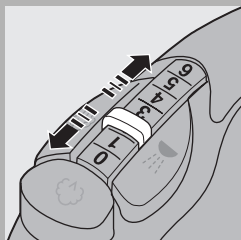
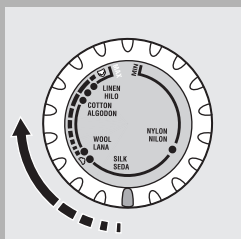


- 1** Sett funksjonsbryteren til  (stryking uten ledning).



- 2** Ta strykejernet av stativet.
 - 3** Kun HI575: Sett strykejernet tilbake på stativet når temperaturlampen begynner å blinke. Dette viser at strykejernet er avkjølt til under den angitte temperaturen.
- ▮ Når du tar en pause i strykningen, bør du alltid sette strykejernet tilbake på stativet, slik at det kan varmes opp igjen.
 - ▮ Når du bruker dampstøtfunksjonen eller turbodampfunksjonen, kan strykejernet raskt avkjøles. Vi anbefaler at du kobler til ledningen på strykejernet når du skal bruke disse funksjonene.

Dampstryking



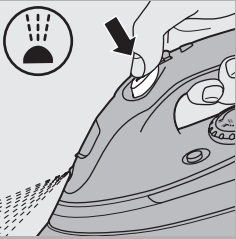
- 1** Kontroller at det er nok vann i vannbeholderen.
 - 2** Velg anbefalt stryketemperatur (se avsnittet "Stille inn temperaturen").
 - 3** Sett strykejernet på stativet.
 - 4** Sett støpselet i stikkkontakten. Strykejernet begynner å varmes opp.
- ▮ Når vannet i vannbeholderen er tilstrekkelig varmt for dampstryking, slukkes temperaturlampen.
- 5** Still inn dampbryteren i riktig posisjon for å begynne dampstrykingen.
- ▮ Dampstryking er bare mulig ved høye stryketemperaturer (temperaturinnstillingene ●● til MAX).
 - ▮ Velg anbefalt dampinnstilling:
 - 1-2 for litt damp (temperaturinnstilling ●●)
 - 3-6 for mye damp (temperaturinnstilling ●●● til MAX)
 - ▮ Temperaturlampen lyser innimellom under dampstrykingen. Dette viser at strykejernet varmes opp til den angitte temperaturen.

Stryking uten damp

- ▮ Hvis du vil stryke uten damp, bruker du samme fremgangsmåten som for dampstryking, men du må sette dampbryteren til 0 (ingen damp).
- 1** Velg anbefalt stryketemperatur (se avsnittet "Stille inn temperaturen").

Funksjoner

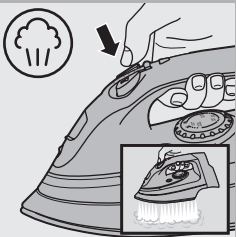
Sprayfunksjon



Sprayfunksjonen kan brukes til å fjerne vanskelige skrukker ved alle temperaturer:

- Kontroller at det er nok vann i vannbeholderen.
- 1** Trykk flere ganger på sprayknappen for å fukte plagget som skal strykes.

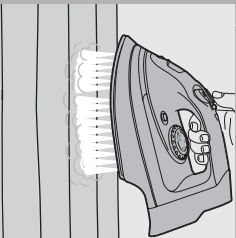
Dampstøt



Et kraftig dampstøt gjør det enklere å få vekk vanskelige skrukker:

- 1** Trykk på og hold inne dampstøtknappen et par sekunder. Slipp deretter knappen.
- Dampstøtfunksjonen kan bare brukes ved temperaturinnstillinger mellom ●● og MAX.

Vertikalt dampstøt



- Dampstøtfunksjonen kan også brukes når strykejernet holdes loddrett (vertikalt).

Dette er nyttig når du skal fjerne krøller fra opphengte klær, gardiner, osv.

Du må aldri rette dampen mot mennesker.

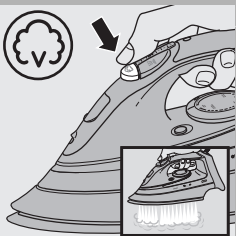
Turbodamp (kun HI575)

Turbodampfunksjonen gjør det enklere å få vekk vanskelige skrukker:

- Turbodampfunksjonen kan bare brukes ved temperaturinnstillinger mellom ●●● og MAX.

- 1** Trykk på og hold inne turbodampknappen et par sekunder. Slipp deretter knappen.

Ikke hold knappen inne i mer enn 10 sekunder. Vent minst ett minutt før du bruker turbodampfunksjonen på nytt, slik at strykejernet får tid til å varmes opp igjen. Når temperaturlampen slukker, er strykejernet varmt nok.





Elektronisk sikkerhetsbryter (kun HI575)

Den elektroniske sikkerhetsbryteren slår automatisk strykejernet av hvis det ikke har vært i bevegelse på en stund.

► Lampen for automatisk avslåing begynner å blinke, og du vil høre et lydsignal som indikerer at varmeelementet er slått av.

- Når apparatet er i vannrett posisjon, vil dette skje etter 30 sekunder.
- Når apparatet er i loddrett posisjon, vil dette skje etter 8 minutter.

► Slik varmer du opp strykejernet igjen:

- Løft strykejernet eller beveg det litt.
- Lampen for automatisk avslåing slukker og lydsignalet stopper.
- Sett strykejernet tilbake på stativet. Strykejernet varmes nå opp igjen.
- Når temperaturlampen er tent og slukket igjen, er strykejernet klart til bruk.

Dryppstopp

Dette strykejernet er utstyrt med en dryppstoppfunksjon som forhindrer at det drypper vann fra strykesålen: Strykejernet slutter automatisk å produsere damp når temperaturen er for lav. Når det skjer, kan du høre et klikk.

Rengjøring og vedlikehold

Etter stryking

- 1** Trekk ut støpselet fra stikkontakten og la strykejernet avkjøles.
- 2** Tørk kalk og andre avleiringer av strykesålen med en fuktig klut og et (flytende) vaskemiddel uten skureeffekt.

Hvis du vil at strykesålen skal holde seg glatt, bør du unngå hard kontakt med metallgjenstander. Bruk aldri skuresvamber, eddik eller andre kjemikalier til å rengjøre strykesålen.

- 3** Rengjør overdelen av strykejernet med en fuktig klut.
- 4** Skyll vannbeholderen regelmessig med vann. Tøm vannbeholderen etter rengjøringen.

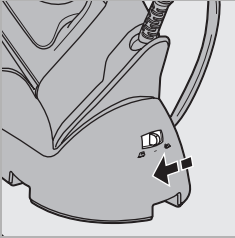
Kalkrensfunksjon

Bruk kalkrensfunksjonen én gang annenhver uke for å fjerne kalk og urenheter fra strykesålen. Hvis vannet er veldig hardt (dvs. at det kommer avleiringer ut av strykesålen når du stryker), bør du bruke kalkrensfunksjonen oftere.

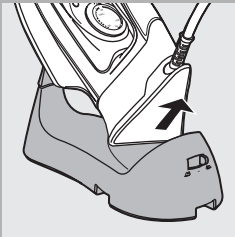
- 1** Sett dampbryteren til 0.


- 2 Åpne hetten på påfyllingsåpningen, og fyll vannbeholderen opp til maksimumnivået. Sett deretter hetten på igjen.

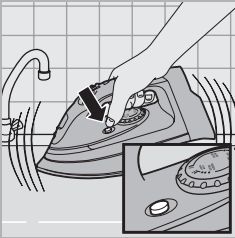
Ikke hell eddik eller andre avkalkingsmidler i vannbeholderen.



- 3 Sett strykejernet på stativet.
- 4 Sett temperaturvelgeren til MAX.



- 5 Sett støpselet i stikkontakten.
- 6 Sett funksjonsbryteren til  (uten ledning).
- 7 Vent til temperaturlampen slukker, og ta deretter strykejernet bort fra stativet.



- 8 Hold strykejernet over vasken, trykk på og hold nede kalkrensknappen, og rist strykejernet forsiktig.

Det kommer damp og kokende vann ut av strykesålen. Eventuell kalk vil bli skylt ut.

- 9 Slipp kalkrensknappen etter et minutt eller når vannbeholderen er tom.
- 10 Gjenta kalkrensprosessen hvis vannet som kommer ut av strykejernet, fortsatt inneholder mange kalkpartikler.

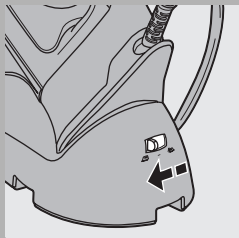
Etter kalkrensprosessen

- 1 Sett strykejernet tilbake på stativet, slik at strykesålen får tørke.
- 2 Trekk ut støpselet når lampen er slukket.
- 3 Beveg strykejernet forsiktig over et brukt tøyestykke for å fjerne vannflekker som kan ha blitt dannet på strykesålen.
- 4 La strykejernet avkjøles før du setter det bort.


Oppbevaring

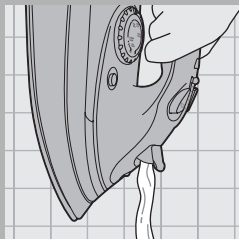
Kontroller at strykejernet er tilstrekkelig avkjølt før du setter det bort.

- 1 Trekk ut støpselet fra stikkontakten og la strykejernet avkjøles.

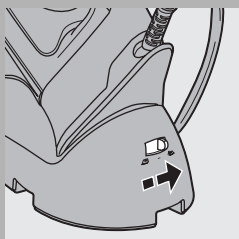


2 Still dampbryteren på 0 (ingen damp).

3 Sett funksjonsbryteren til  (uten ledning).

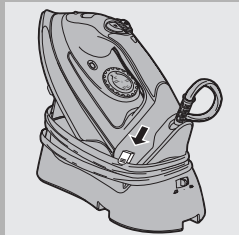


4 Tøm vannbeholderen.



5 Sett strykejernet på stativet og sett funksjonsbryteren i stillingen for oppbevaring (-).

Strykejernet, drivverket og stativet er nå låst sammen.



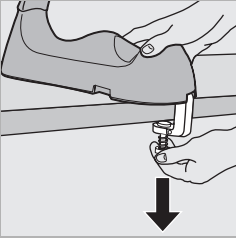
► Du kan surre ledningen rundt stativet og feste enden av ledningen ved hjelp av ledningsklemmen.

6 Plasser bærevesken over stativet (kun HI575/571).

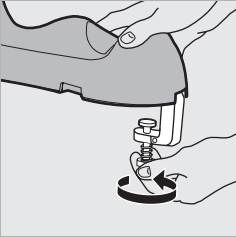


7 Press bærevesken ned for å låse den til stativet (du vil høre et klikk) (kun HI575/571).

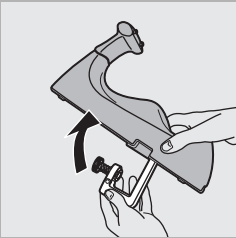
Oppbevare stativklemmen



1 Låse opp stativklemmen.

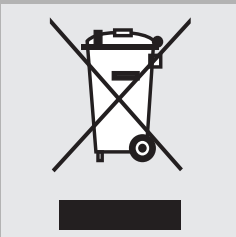


2 Skru festeskruen helt fast.



3 Bøy stativklemmen inn under stativet.

Miljø








▮ Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet.

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på www.philips.com eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Allmän beskrivning (bild 1)

- A** Knapp för turboånga  (endast HI575)
- B** Sprayknapp 
- C** Ångpuffknapp 
- D** Ångreglage
0 = ingen ånga
1 = minimal ånga
6 = maximal ånga
- E** Lampa för automatisk avstängning (endast HI575)
- F** Temperaturlampa
- G** Bärfodral (endast HI575/571)
- H** Mjukt handtag (endast HI575)
- I** Sladdklämma
- J** Strömenhet
- K** Lägesväljare
 = sladdlös strykning
- = förvaringsläge
 = strykning med sladd
- L** Ställ
- M** Ställklämma
- N** Påfyllningskopp
- O** Märkplåt
- P** Stryksula
- Q** Vattennivåfönster
- R** Temperaturvred
- S** Avkalkningsknapp för rengöring/avkalkning
- T** Påfyllningsöppning med lock
- U** Spraymunstycke

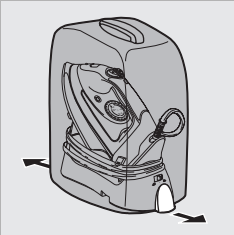
Viktigt

Läs användningsinstruktionerna noga innan du använder apparaten, och spara dem ifall du behöver dem igen.

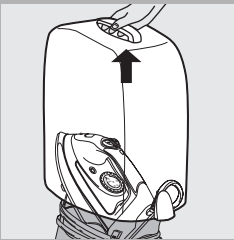
- ▮ Kontrollera att nätspänningen som anges på märkplåten motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- ▮ Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- ▮ Använd inte apparaten om kontakten, sladden eller själva apparaten har synliga skador eller om apparaten har tappats i golvet eller läcker.
- ▮ Kontrollera nätsladden regelbundet för att se om den är skadad.
- ▮ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserat serviceombud eller en lika kvalificerad tekniker för att undvika fara.
- ▮ Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- ▮ Sänk aldrig ned strykjärnet och stället, om sådant finns, i vatten.
- ▮ Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- ▮ Järnets stryksula kan bli mycket het och vid beröring orsaka brännskada.

- ▶ Låt inte nätsladden komma i beröring med stryksulan när den är varm.
- ▶ När du har strukit klart, när du rengör strykjärnet, när du fyller på eller tömmer vattentanken och också när du lämnar strykjärnet för en kort stund: vrid ångreglaget till läge 0, ställ strykjärnet på hälen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- ▶ Använd endast strykjärnet med det medföljande stället.
- ▶ Järnet och stället, om sådant finns, ska alltid placeras och användas på ett stabilt, jämnt och horisontellt underlag.
- ▶ Håll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykhjälpmiddel eller andra kemikalier i vattentanken.
- ▶ Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

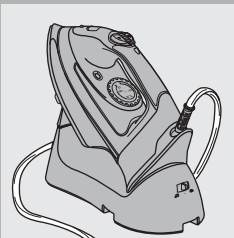
Före första användningen



- 1** Öppna bärfodralet (endast HI575/571).



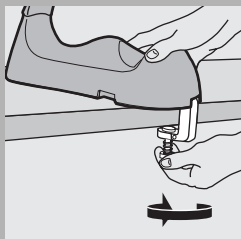
- 2** Ta bort bärfodralet (endast HI575/571).
- 3** Ta bort etiketter och skyddsfilm från stryksulan och rengör stryksulan med en mjuk trasa.



- 4** Linda ut nätsladden helt och hållet.

Förberedelser inför användning

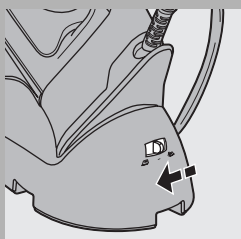
Sätta fast ställklämman




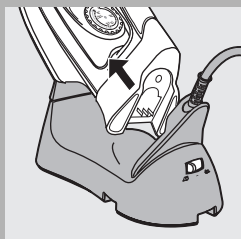
- 1** Fäll ut klämman på ställets undersida och sätt fast den i strykbrädan eller någon annan stabil yta, t.ex. en bordsskiva. Gummifötterna på undersidan förhindrar att stället glider.
- Du kan också sätta stället på strykbrädan utan att använda klämman, som då kan förbli infälld.

Sätt inte stället nära bordskanten eftersom det då lätt kan ramla ned.

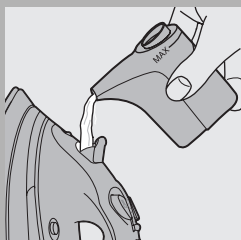
Fylla vattentanken



- 1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2** Ställ in ångreglaget på 0 (ingen ånga).
- 3** Ställ in lägesväljaren på  (sladdlös strykning).



- 4** Ta bort strykjärnet från stället.
- 5** Ställ strykjärnet på hälen och öppna locket till påfyllningsöppningen.



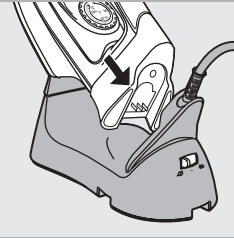
- 6** Använd påfyllningskoppen till att hälla vatten i vattentanken och stäng locket till påfyllningsöppningen efteråt.

Om kranvattnet där du bor är mycket hårt rekommenderar vi att du blandar det med lika delar destillerat vatten eller använder bara destillerat vatten.

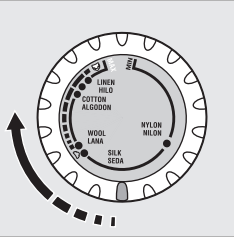
Fyll inte vattentanken över MAX-markeringen.

Häll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykhjälpmiddel eller andra kemikalier i vattentanken.

Ställa in temperaturen



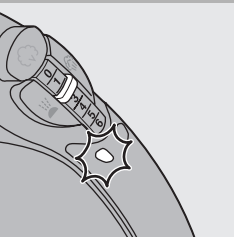
1 Sätt i strykjärnet i strykstället.



2 Ställ in önskad stryktemperatur genom att vrida temperaturvredet till lämpligt läge (se avsnittet Tips för ytterligare information).

Läs på tvättetiketterna om rätt stryktemperatur:

Symbol på tvättetiketten	Typ av tyg	Temperaturinställning	Ånginställning
	Syntetiska tyger (t.ex. acetat, akryl, viskos, polyamid, polyester) och siden	●	0 (se Strykning utan ånga)
	Ull	●●	1-2
	Bomull, linne	●●● till MAX	3-6
	Observera att symbolen på etiketten betyder att plagget inte kan strykas.		



3 Sätt in stickkontakten i ett jordat vägguttag. Temperaturlampan tänds för att visa att strykjärnet värms upp.

- ▶ Strykjärnet är tillräckligt varmt när temperaturlampan släcks.
- ▶ Under strykningen tänds temperaturlampan då och då. Det visar att strykjärnet värms upp till rätt temperatur.
- ▶ Om du har strukit med hög temperatur och sedan ställer in temperaturvredet på en lägre inställning ska du vänta tills temperaturlampan tänds igen innan du fortsätter att stryka. På så sätt undviker du skador på tyget.
- ▶ Vissa delar av strykjärnet har smorts in en aning. Det kan göra att strykjärnet avger lite rök när du slår på det för första gången. Det upphör dock efter en kort stund.

Tips

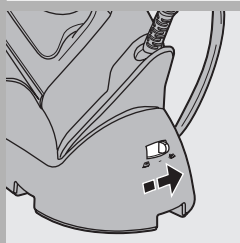
- Om tyget består av olika slags fibrer bör du alltid välja den temperatur som är lämplig för det känsligaste materialet, dvs. den


lägsta temperaturen. Om tyget till exempel består av 60 % polyester och 40 % bomull ska det strykas med den temperatur som gäller för polyester (●●) och utan ånga.

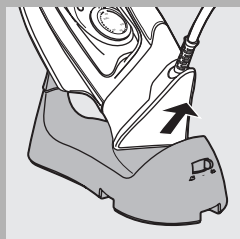
- Om du inte vet vilket tyg en artikel är tillverkad av avgör du rätt stryktemperatur genom att stryka en bit som inte syns när du bär eller använder artikeln.
- Siden, ylle och syntetiska material: stryk på tygets baksida för att undvika glänsande fläckar.
- Sammet och andra tyger som kan få blanka fläckar ska strykas i en enda riktning (längs med luggen) och med väldigt lite tryck.
- Börja med att stryka de artiklar som kräver lägst stryktemperatur, t.ex. de som är gjorda av syntetiska fibrer.

Använda apparaten

Strykning med sladd



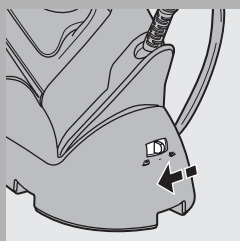
- 1** Ställ in lägesväljaren på läge  (strykning med sladd).




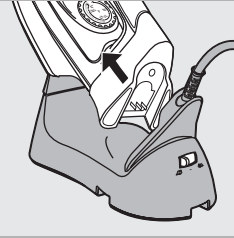
- 2** Ta bort strykjärnet från stället.

- ▶ När du gör ett uppehåll i strykningen kan du sätta strykjärnet i stället eller på hälen.

Sladdlös strykning

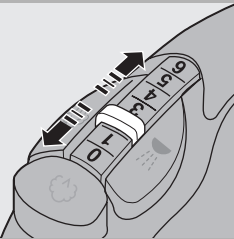
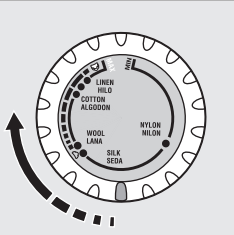


- 1** Ställ in lägesväljaren på läge  (sladdlös strykning).



- 2** Ta bort strykjärnet från stället.
 - 3** Gäller endast HI575: Sätt tillbaka strykjärnet i stället när temperaturlampan börjar blinka. Det visar att strykjärnet har svalnat till under inställd temperatur.
- ▷ När du gör ett uppehåll i strykningen ska du alltid sätta strykjärnet i stället så att det värms upp igen.
 - ▷ När du använder ångpuffsfunktionen eller funktionen för turboånga kan strykjärnet svalna ganska snabbt. Vi rekommenderar att du stryker med sladd när du använder de här funktionerna.

Ångstrykning



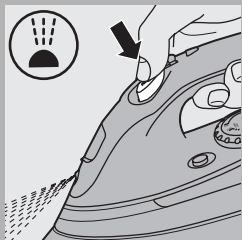
- 1** Se till att det finns tillräckligt med vatten i vattentanken.
 - 2** Välj rekommenderad stryktemperatur (se avsnittet Ställa in temperaturen).
 - 3** Sätt in strykjärnet i stället.
 - 4** Sätt in stickkontakten i vägguttaget.
Strykjärnet börjar värmas upp.
- ▷ Så fort vattnet i vattentanken är tillräckligt varmt för ångstrykning släcks temperaturlampan.
- 5** Ställ in ångreglaget på önskat läge för att påbörja ångstrykning.
- ▷ Ångstrykning är endast möjligt vid höga stryktemperaturer (temperaturinställningarna ●● till MAX).
 - ▷ Välj rekommenderad ånginställning:
 - ▶ 1-2 för måttlig ånga (temperaturinställningarna ●●)
 - ▶ 3-6 för maximal ånga (temperaturinställningarna ●●● till MAX)
 - ▷ Vid ångstrykning tänds temperaturlampan då och då. Det visar att strykjärnet värms upp till inställd temperatur.

Strykning utan ånga

- ▷ Om du vill stryka utan ånga följer du beskrivningen för ångstrykning men ställer in ångreglaget på läge 0 (ingen ånga).
- 1** Välj rekommenderad stryktemperatur (se avsnittet Ställa in temperaturen).

Funktioner

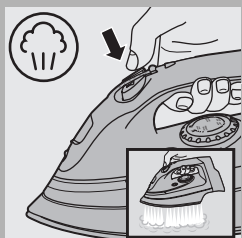
Sprayfunktion



Du kan använda sprayfunktionen för att ta bort envisa skrynklor vid alla temperaturer:

- ▶ Se till att det finns tillräckligt med vatten i vattentanken.
- 1** Tryck på sprayknappen flera gånger så att artikeln som ska strykas fuktas ordentligt.

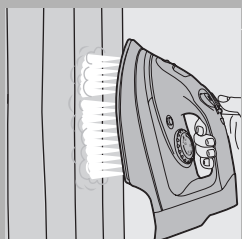
Ångpuff



En kraftfull ångpuff hjälper dig att ta bort envisa veck.

- 1** Tryck på och håll ned ångpuffknappen i några sekunder. Släpp sedan knappen.
- ▶ Ångpuffsfunktionen kan bara användas vid temperaturinställningar mellan ●● och MAX.

Vertikal ångpuff



- ▶ Ångpuffsfunktionen kan också användas när du håller strykjärnet i vertikalt läge.

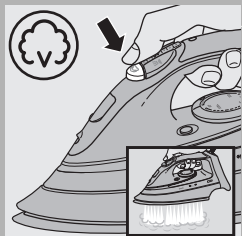
Det är praktiskt när du tar bort skrynklor från hängande kläder, gardiner etc.

Rikta aldrig ångan mot människor.

Turboånga (endast HI575)

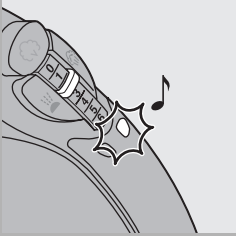
Funktionen för turboånga hjälper dig att ta bort svåra veck.

- ▶ Funktionen för turboånga kan bara användas vid temperaturinställningar mellan ●●● och MAX.
 - 1** Tryck på och håll ned knappen för turboånga i några sekunder. Släpp sedan knappen.
- Håll inte knappen intryckt i mer än 10 sekunder. Vänta i minst en minut innan du använder funktionen för turboånga igen för att låta strykjärnet värmas upp igen. Strykjärnet är tillräckligt varmt när temperaturlampor släcks.



Elektronisk säkerhetsavstängningsfunktion (endast HI575)

Med den automatiska avstängningsfunktionen stängs strykjärnet av automatiskt om det har stått stilla en stund.



► Lampan för automatisk avstängning börjar blinka och du hör en signal vilket anger att värmeelementet har stängts av.

- I liggande läge sker detta efter 30 sekunder.
- I vertikalt läge sker detta efter 8 minuter.

► Så här värmer du upp strykjärnet igen:

- Ta upp strykjärnet eller flytta det något.
- Lampan för automatisk avstängning släcks och signalen upphör.
- Sätt tillbaka strykjärnet i stället. Strykjärnet värms upp igen.
- När temperaturlampan har tänts och släckts igen är strykjärnet klart att användas.

Droppstopp

Strykjärnet är utrustat med en droppstoppsfunktion som förhindrar att vatten droppar från stryksulan. Strykjärnet slutar automatiskt att producera ånga när temperaturen är för låg. När detta sker kan du höra ett klickljud.

Rengöring och underhåll

Efter strykningen

- 1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget och låt strykjärnet svalna.
- 2** Torka av kalk och andra avlagringar från stryksulan med en fuktig trasa och rengöringsmedel utan slipmedel.

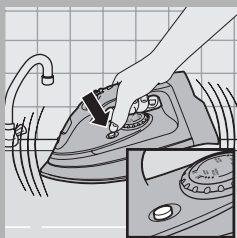
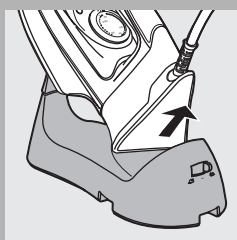
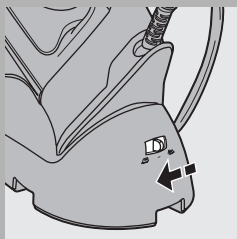
För att hålla stryksulan slät bör du se till att den inte utsätts för kontakt med metallföremål. Använd aldrig skursvamp, vinäger eller andra kemikalier när du rengör stryksulan.

- 3** Rengör strykjärnets övre del med en fuktad trasa.
- 4** Skölj vattentanken regelbundet med vatten. Töm vattentanken efter rengöring.

Avkalkningsfunktion


Använd avkalkningsfunktionen varannan vecka för att ta bort kalk och smuts från stryksulan. Om vattnet där du bor är mycket hårt (t.ex. om det kommer ut flagor ur stryksulan medan du stryker) bör du använda avkalkningsfunktionen oftare.

- 1** Ställ in ångreglaget på läge 0.



- 2** Öppna locket till påfyllningsöppningen och fyll vattentanken upp till maxnivån. Stäng sedan locket igen.

Håll inte ättika eller andra avkalkningsmedel i vattentanken.

- 3** Sätt in strykjärnet i stället.
- 4** Ställ in temperaturvredet på MAX.
- 5** Sätt in stickkontakten i vägguttaget.
- 6** Ställ in lägesväljaren på läge  (sladdlös strykning).
- 7** Vänta tills temperaturlampan släcks och ta sedan bort strykjärnet från stället.

- 8** Håll strykjärnet över vasken, tryck in och håll ned avkalkningsknappen och skaka sedan försiktigt strykjärnet fram och tillbaka.

Ånga och kokande vatten kommer ut ur stryksulan. Eventuella kalkavlagringar sköljs ut.

- 9** Släpp avkalkningsknappen efter en minut eller när vattentanken är tom.
- 10** Upprepa avkalkningsprocessen om vattnet som kommer ut ur strykjärnet fortfarande innehåller många kalkpartiklar.

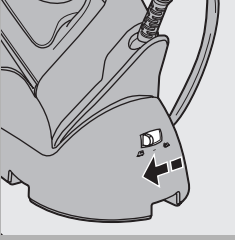
Efter avkalkningen

- 1** Sätt tillbaka strykjärnet i stället så att stryksulan torkar.
- 2** Dra ut stickkontakten när lampan har slocknat.
- 3** För försiktigt strykjärnet över en tygbit för att få bort eventuella vattenfläckar som kan ha bildats på stryksulan.
- 4** Låt strykjärnet svalna innan du ställer undan det.


Förvaring

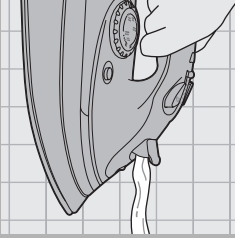
Se till att strykjärnet har svalnat tillräckligt innan du ställer undan det.

- 1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget och låt strykjärnet svalna.

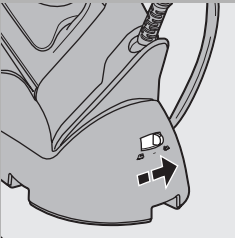


2 Ställ in ångreglaget på läge 0 (ingen ånga).

3 Ställ in lägesväljaren på läge  (sladdlös strykning).

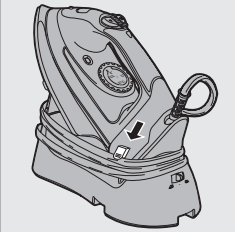


4 Töm vattentanken.



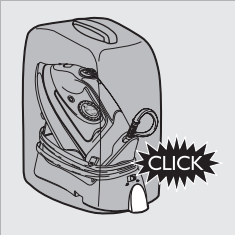
5 Sätt i strykjärnet i stället och ställ in lägesväljaren på förvaringsläget (-).

Strykjärnet, strömenheten och stället låses sedan ihop.



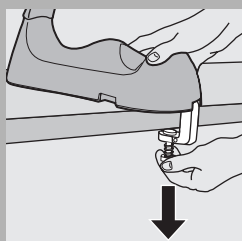
► Du kan linda nätsladden runt stället och fästa änden med sladdklämman.

6 Sätt bärfodralet över stället (endast HI575/571).

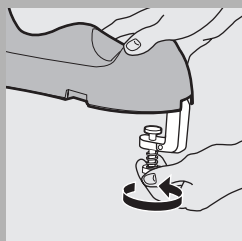


7 Tryck på fodralet för att låsa fast det på stället (ett klickljud hörs) (endast HI575/571).

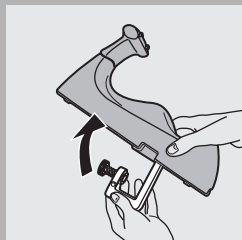
Förvara ställklämman



1 Lås upp ställklämman.



2 Skruva i fästskruven helt.



3 Fäll in ställklämman i stället.

Miljön



- ▮ Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön.

Garanti och service

Om du behöver information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren).

Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Laitteen osat (kuva I)

- A** Turbohöyrypainike  (vain mallissa HI575)
- B** Suihkutuspainike 
- C** Höyrysuihkauspainike 
- D** Höyryvalitsin
0 = ei höyryä
1 = vähän höyryä
6 = paljon höyryä
- E** Automaattisen virrankatkaisun merkkivalo (vain mallissa HI575)
- F** Lämpötilan merkkivalo
- G** Kantokotelo (vain malleissa HI575/571)
- H** Pehmeä kädensija (vain mallissa HI575)
- I** Johdon pidike
- J** Virtayksikkö
- K** Tilanvaihtokytkin
 = silittäminen ilman johtoa
- = säilytysasento
 = silittäminen verkkojännitettä käyttäen
- L** Jalusta
- M** Laskualustan kiinnike
- N** Täyttökuppi
- O** Tyyppikilpi
- P** Pohja
- Q** Vedenpinnan tason tarkistusikkuna
- R** Lämpötilanvalitsin
- S** CalcClean-painike puhdistusta ja kalkinpoistoa varten
- T** Kannellinen täyttöaukko
- U** Spray-aukko

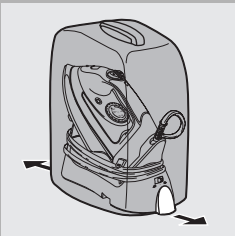
Tärkeää

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä ohje vastaisen varalle.

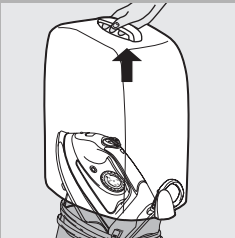
- ▶ Tarkista, että laitteen arvokilven jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- ▶ Yhdistä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos sen johto, pistoke tai jokin muu osa on viallinen tai jos laite on pudonnut tai vuotaa.
- ▶ Tarkista liitosjohdon kunto säännöllisesti.
- ▶ Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaaratilanteiden välttämiseksi vaihdettava Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä.
- ▶ Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa silloin kun se on liitetty sähköverkkoon.
- ▶ Älä upota silitysrautaa tai sen mukana mahdollisesti toimitettua telinettä veteen.
- ▶ Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Silitysraudan pohja tulee hyvin kuumaksi ja koskettaessa se voi aiheuttaa palovamman.
- ▶ Pidä huoli, ettei silitysraudan kuuma pohja kosketa johtoa.

- ▶ Aseta höyryvalitsin asentoon O, aseta höysilitysrauta pystyasentoon ja irrota pistoke pistorasiasta aina, kun lopetat silittämisen, kun puhdistat laitetta, kun täytät tai tyhjännät vesisäiliötä tai kun hetkeksikin poistut höyrysilitysraudan luota.
- ▶ Käytä höyrysilitysrauta vain sen mukana toimitetun telineen kanssa.
- ▶ Säilytä ja käytä silitysrauta ja sen mukana mahdollisesti toimitettua telinettä tukevalla, tasaisella ja vaakasuoralla pinnalla.
- ▶ Älä pane vesisäiliöön hajusteita, etikkaa, kalkinpoistoaineita, silitysaineita tai muitakaan kemikaaleja.
- ▶ Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön.

Käyttöönotto

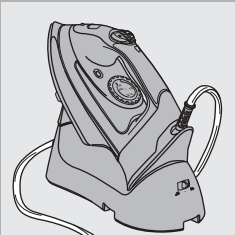


- 1** Irrota kantokotelo (vain malleissa HI575/571).



- 2** Poista kantokotelo (vain malleissa HI575/571).

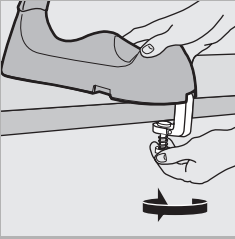
- 3** Poista pohjassa mahdollisesti oleva tarra tai suojakalvo ja puhdista pohja pehmeällä kankaalla.



- 4** Suorista virtajohto kokonaan.

Käyttöönotto

Laskualustan kiinnikkeen kiinnittäminen



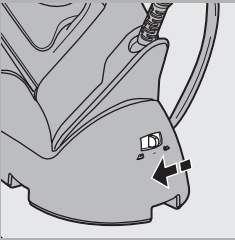
- 1** Avaa laskualustan pohjassa oleva kiinnike ja kiinnitä se silityslautaan tai muuhun tukevaan alustaan, esimerkiksi pöytään.

Kumijalat laskualustan pohjassa pitävät alustan paikallaan.

- Voit myös asettaa laskualustan silityslaudalle ilman kiinnikettä. Kiinnike on tällöin taitettuna pohjan alle.


Älä aseta laskualustaa pöydän reunalle, josta se voi pudota.

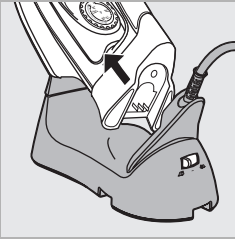
Vesisäiliön täyttäminen



- 1** Irrota pistoke pistorasiasta.

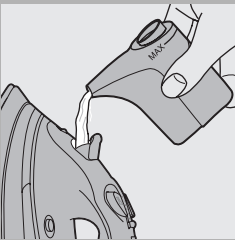
- 2** Aseta höyryvalitsin asentoon 0 (ei höyryä).

- 3** Aseta tilanvaihtokytkin asentoon  (silittäminen ilman johtoa).



- 4** Nosta höyrysilitysrauta laskualustalta.

- 5** Aseta höyrysilitysrauta pystyasentoon ja avaa täyttöaukon kansi.



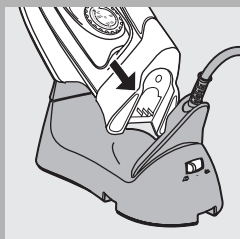
- 6** Kaada vesisäiliöön vettä täyttökupin avulla ja sulje sitten täyttöaukon kansi.

Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa, suosittelemme sekoittamaan vesijohtoveteen puolet tislattua vettä tai käyttämään pelkästään tislattua vettä.

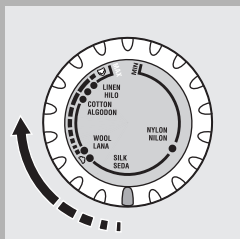
Täytä vesisäiliö enintään MAX-merkkiin asti.

Älä pane vesisäiliöön hajusteita, etikkaa, kalkinpoistoaineita, silitysaaineita tai muitakaan kemikaaleja.

Lämpötilan valinta



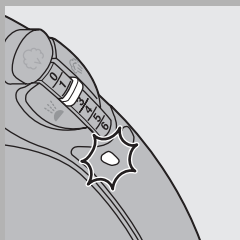
1 Aseta höyrysilitysrauta laskualustalle.



2 Aseta haluamasi silityslämpötila kääntämällä lämpötilanvalitsin sopivaan asentoon (lisätietoja on kohdassa Vihjeitä).

Tarkista oikea silityslämpötila pesuohjeesta:

Pesuohjeen symboli	Kankaan materiaali	Lämpötila-asetus	Höyryasetus
	Keinokuidut (esimerkiksi asetaatti, akryyli, viskoosi, polyamidi, polyesteri) ja silkki	●	0 (katso kohtaa Silittäminen ilman höyryä)
	Villa	●●	1-2
	Puuvilla, pellava	●●● - MAX	3-6
	Pesuohjeen merkintä tarkoittaa, että vaatetta ei saa silittää.		



3 Työnnä pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Höyrysilitysrauta alkaa kuumentua, ja lämpötilan merkkivalo syttyy.

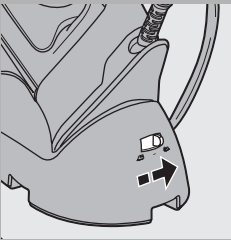
- ▶ Kun lämpötilan merkkivalo sammuu, höyrysilitysrauta on riittävän kuuma.
- ▶ Höyrysilityksen aikana lämpötilan merkkivalo syttyy ajoittain uudelleen. Se osoittaa, että höyrysilitysrauta kuumenee oikeaan lämpötilaan.
- ▶ Jos olet silittänyt käyttämällä korkeaa lämpötilaa ja asetat sitten lämpötilan valitsimen osoittamaan alemmaa lämpötilaa, odota, että lämpötilan merkkivalo syttyy uudelleen, ennen kuin jatkat silitystä, jotta kangas ei vahingoittuisi.
- ▶ Jotkin höyrysilitysraudan osat on rasvattu kevyesti. Tämän vuoksi höyrysilitysrauta saattaa savuttaa hiukan ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä loppuu kuitenkin hetken kuluttua.


Vinkkejä

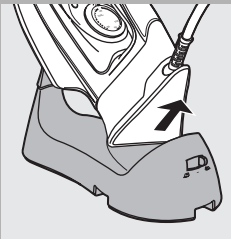
- Jos vaate on valmistettu erilaisista materiaaleista, valitse silityslämpötila arimman materiaalin mukaan eli alin lämpötila. Esimerkki: jos vaatteessa on 60 % polyesteriä ja 40 % puuvillaa, vaate on silittettävä polyesterille tarkoitetulla lämmöllä (●●) ja ilman höyryä.
- Jos et tiedä mitä materiaalia tekstiili on, kokeile silittämistä varovasti sellaisesta kohdasta, joka ei näy päällepäin.
- Silkki, villa ja tekokuidut: silitä nurjalta puolelta, ettei pinta ala kiiltää.
- Sametti ja muut helposti kiiltävät materiaalit silitetään vain yhteen suuntaan (nukan suuntaan) ja hyvin kevyesti painaen.
- Aloita silittäminen matalinta lämpötilaa vaativista teksteileistä, esimerkiksi tekokuitumateriaaleista.

Käyttö

Silittäminen verkkojännitettä käyttäen

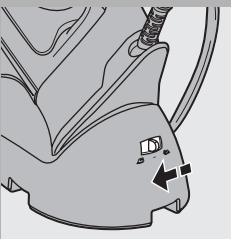



- 1** Aseta tilanvaihtokytkin asentoon  (silittäminen verkkojännitettä käyttäen).

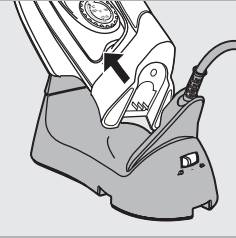


- 2** Nosta höyrsilitysrauta laskualustalta.
 - Kun keskeytät silittämisen hetkeksi, voit asettaa höyrsilitysraudan laskualustalle tai pystyasentoon.

Silittäminen ilman johtoa

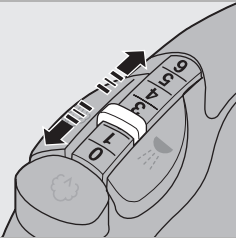
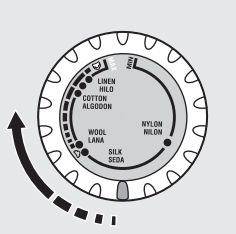


- 1** Aseta tilanvaihtokytkin asentoon  (silittäminen ilman johtoa).



- 2** Nosta höyrsilitysrauta laskualustalta.
 - 3** Vain mallissa HI575: Aseta höyrsilitysrauta takaisin alustalle, kun lämpötilan merkkivalo alkaa vilkkua. Vilkkuva valo osoittaa, että höyrsilitysrauta on jäähtynyt valittua silityslämpötilaa alhaisemmaksi.
- ▷ Kun keskeytät silittämisen hetkeksi, aseta höyrsilitysrauta aina laskualustalle, jotta se voi kuumentua uudelleen.
 - ▷ Höyrsyiuinhaus- tai turbohöyrytoiminnon käyttäminen silitetessä saattaa jäähdyttää höyrsilitysraudan nopeasti. Suosittelemme näiden toimintojen käyttämistä verkkojännitettä käyttäen.

Höyrsilitys

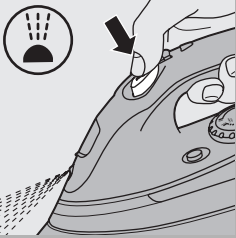


- 1** Varmista että vesisäiliössä on riittävästi vettä.
 - 2** Valitse suositeltu silityslämpötila (katso kohta Lämpötilan valinta).
 - 3** Aseta höyrsilitysrauta laskualustalle.
 - 4** Työnnä pistoke pistorasiaan.
Höyrsilitysrauta alkaa kuumentua.
- ▷ Kun vesisäiliössä oleva vesi on riittävän kuumaa höyrsilitystä varten, lämpötilan merkkivalo sammuu.
- 5** Aloita höyrsilitys asettamalla höyrynvalitsin haluamaasi asentoon.
- ▷ Höyrsilitys on mahdollista vain riittävän korkeissa silityslämpötiloissa (●● - MAX).
 - ▷ Valitse sopiva höyryasetus:
 - ▶ 1 - 2 kohtuullisesti höyryä (lämpötila-asetus ●●)
 - ▶ 3 - 6 paljon höyryä (lämpötila-asetukset ●●● - MAX).
 - ▷ Lämpötilan merkkivalo syttyy ajoittain uudelleen höyrsilityksen aikana. Tämä osoittaa, että höyrsilitysrauta kuumenee asetettuun lämpötilaan.
- ### Silittäminen ilman höyryä

- ▷ Jos haluat silittää ilman höyryä, noudata edellä annettuja ohjeita, mutta aseta höyrynvalitsin asentoon 0 (ei höyryä).
- 1** Valitse suositeltu silityslämpötila (katso kohta Lämpötilan valinta).

Ominaisuudet

Spray-toiminto

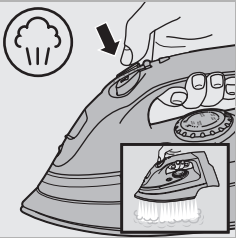


Spray-toiminnon avulla voit poistaa itsepintaiset laskokset ja rypyt missä tahansa lämpötilassa.

► Varmista että vesisäiliössä on riittävästi vettä.

1 Kostuta silittettävä vaate painamalla spray-painiketta useita kertoja.

Höyrysuihkaus

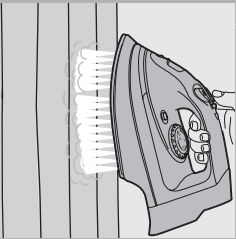


Voimakas höyrysuihkaus auttaa poistamaan itsepintaiset laskokset ja rypyt.

1 Paina höyrysuihkauspainiketta muutaman sekunnin ajan. Vapauta sitten painike.

► Höyrysuihkaustoimintoa voi käyttää vain, kun lämpötila-asetuksena on ●●- MAX.

Höyrysuihkaus pystyasennossa



► Höyrysuihkaustoimintoa voi käyttää myös pidettäessä höyrysilitysrautaa pystysuorassa.

Tämä on hyödyllinen ominaisuus poistettaessa rypyjä ja laskoksia esimerkiksi ripustustangossa riippuvista vaatteista tai verhoista. Älä koskaan suuntaa höyrysuihkua ihmisiä kohti.

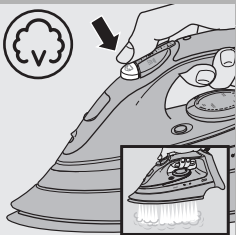
Turbohöyry (vain mallissa HI575)

Turbohöyrytoiminto auttaa poistamaan hankalat laskokset ja rypyt.

► Turbohöyrytoimintoa voi käyttää vain, kun lämpötila-asetuksena on ●●● - MAX.

1 Paina turbohöyrypainiketta muutaman sekunnin ajan. Vapauta sitten painike.

Paina painiketta enintään kymmenen sekuntia. Odota ainakin minuutti ennen kuin käytät turbohöyrypainiketta uudelleen, jotta höyrysilitysrauta ehtii kuumentua uudelleen. Lämpötilan merkkivalo sammuu, kun höyrysilitysrauta on riittävän kuuma.





Elektroninen turvakatkaisin (vain mallissa HI575)

Elektroninen turvakatkaisin katkaisee höyrysilitysraudasta automaattisesti virran, jos höyrysilitysrauta on pitkään paikallaan.

D Automaattisen virrankatkaisun merkkivalo alkaa vilkkua ja laite antaa äänimerkin merkiksi siitä, että lämmityselementistä on katkaistu virta.

- Vaaka-asennossa tämä tapahtuu 30 sekunnin kuluttua.
- Pystyasennossa tämä tapahtuu 8 minuutin kuluttua.

D Voit palauttaa höyrysilitysraudan normaalitilaan seuraavasti:

- Nosta höyrysilitysrauta ylös tai siirrä sitä hiukan.
- Automaattisen virrankatkaisun merkkivalo sammuu, ja äänimerkki loppuu.
- Aseta höyrysilitysrauta takaisin laskualustalle, jolloin se alkaa jälleen kuumentua.
- Kun lämpötilan merkkivalo on syttynyt ja sammunut sitten uudelleen, höyrysilitysrauta on käyttövalmis.

Tippalukko

Höyrysilitysraudassa on tippalukko, joka estää vettä valumasta höyrysilitysraudan pohjasta: Höyryntuotto loppuu automaattisesti, kun lämpötila laskee liikaa. Tällöin höyrysilitysraudasta saattaa kuulua napsahdus.

Puhdistus ja hoito

Silityksen jälkeen

- 1** Irrota pistoke pistorasiasta ja anna silitysraudan jäähtyä.
- 2** Pyyhi pohjaan tarttunut kalkki ja muu lika kostealla liinalla ja naarmuttamattomalla (nestemäisellä) puhdistusaineella.

Vältä pohjan joutumista kosketukseen metalliesineiden kanssa, jotta pohja pysyy sileänä. Älä käytä pohjan puhdistukseen hankaustyynyä tai etikkaa tai muita kemikaaleja.

- 3** Puhdista höyrysilitysraudan yläosa kostealla liinalla.
- 4** Huuhtelee vesisäiliö säännöllisesti vedellä. Tyhjennä vesisäiliö puhdistuksen jälkeen.


CalcClean-toiminto

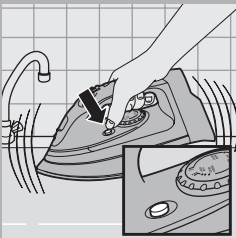
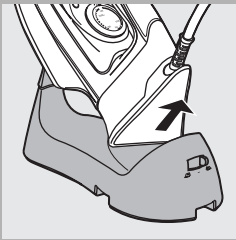
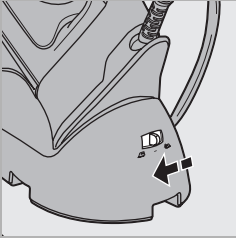
Poista kalkki ja muu lika laitteen pohjasta CalcClean-toiminnon avulla kahden viikon välein. Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa (eli jos

silityksen aikana pohjasta tulee kalkkihiutaleita), CalcClean-toimintoa on käytettävä useammin.

- 1** Aseta höyryvalitsin asentoon 0.
- 2** Avaa täyttöaukko ja kaada vesisäiliöön vettä MAX-merkkiin asti. Sulje sitten täyttöaukon kansi.

Älä kaada vesisäiliöön etikkaa tai muita kalkinpoistoaineita.

- 3** Aseta höyrysilitysrauta laskualustalle.
- 4** Aseta lämpötilan valitsin asentoon MAX.
- 5** Työnnä pistoke pistorasiaan.
- 6** Aseta tilanvaihtokytkin asentoon  (silittäminen ilman johtoa).
- 7** Odota, että lämpötilan merkivalo sammuu, ja nosta sitten höyrysilitysrauta laskualustalta.



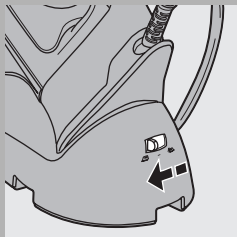
- 8** Pidä höyrysilitysrautaa pesualtaan päällä ja CalcClean-painiketta painettuna sekä heiluta höyrysilitysrauta edestakaisin. Laitteen pohjasta tulee höyryä ja kiehuvaa vettä. Mahdollinen kalkki huuhtoutuu pois.
- 9** Vapauta CalcClean-painike minuutin kuluttua tai kun vesisäiliö on tyhjä.
- 10** Jos höyrysilitysraudasta tulevassa vedessä on edelleen runsaasti kalkkihiukkasia, tee CalcClean-toiminto uudelleen.

CalcClean-toimenpiteen jälkeen

- 1** Aseta höyrysilitysrauta uudelleen laskualustalle, niin että pohja kuivuu.
- 2** Irrota pistoke pistorasiasta, kun lämpötilan merkivalo on sammunut.
- 3** Liikuta höyrysilitysrauta käytetyn kankaan päällä hitaasti, jotta vesitahrat häviävät pohjasta.
- 4** Anna silitysraudan jäähtyä ennen säilytystä.


Säilytys

Varmista, että höyrysilitysrauta on jäähtynyt riittävästi, ennen kuin asetat sen säilytykseen.

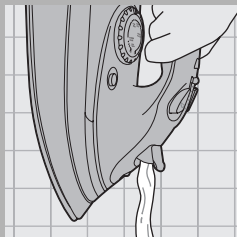


1 Irrota pistoke pistorasiasta ja anna silitysraudan jäähtyä.

2 Aseta höyrynvalitsin asentoon 0 (ei höyryä).

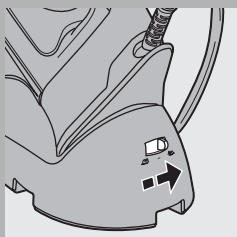
3 Aseta tilanvaihtokytkin asentoon  (silittäminen ilman johtoa).

4 Tyhjennä vesisäiliö.



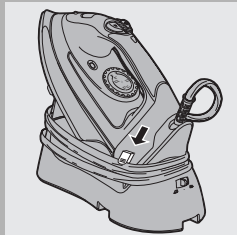
5 Aseta höyrysilitysrauta laskualustalle ja aseta tilanvaihtokytkin säilytysasentoon (-).

Höyrysilitysrauta, virtayksikkö ja laskualusta lukkiutuvat tällöin yhteen.

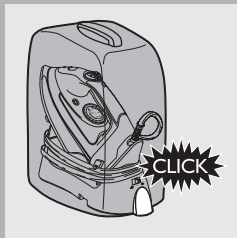


► Voit kiertää johdon laskualustan ympärille ja kiinnittää johdon pään pidikkeen avulla.

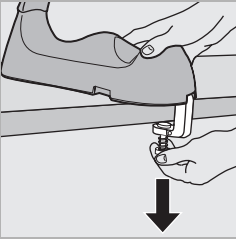
6 Aseta kantokotelo laskualustan päälle (vain malleissa HI575/571).



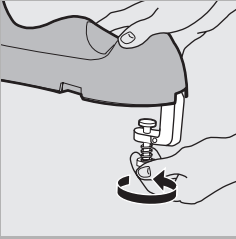
7 Kiinnitä kotelo laskualustaan painamalla koteloa, kunnes se napsahtaa paikalleen (vain malleissa HI575/571).



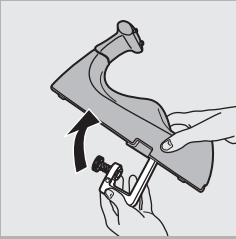
Laskualustan kiinnikkeen säilyttäminen



1 Irrota laskualustan kiinnike.

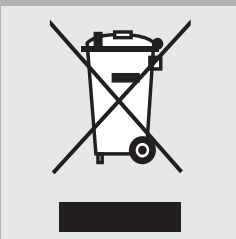


2 Kierrä kiinnitysruuvi kokonaan kiinnikkeen sisään.



3 Taita laskualustan kiinnike kiinni laskualustan pohjaan.

Ympäristöasiaa







▮ Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia.

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- **A** Turbo-dampknap  (kun HI575)
 - **B** Spray-knap 
 - **C** Dampskudsknap 
 - **D** Dampvælger
- 0 = ingen damp
 1 = minimal dampmængde
 6 = maksimal dampmængde
- **E** Autosluk-kontrollampe (kun HI575)
 - **F** Temperaturindikator
 - **G** Transportkuffert (kun HI575/571)
 - **H** Ergonomisk håndgreb (kun HI575)
 - **I** Ledningsklemme
 - **J** Strømforsyning
 - **K** Funktionsvælger
-  = ledningsfri strygning
 - = opbevaringsposition
 = strygning med ledning
- **L** Stander
 - **M** Fastspændingsbeslag til holder
 - **N** Påfyldningsbæger
 - **O** Typeskilt
 - **P** Strygesål
 - **Q** Vandstandsrude
 - **R** Temperaturvælger
 - **S** Knap til rensning/afkalkning
 - **T** Påfyldningsåbning med dæksel
 - **U** Sprayåbning

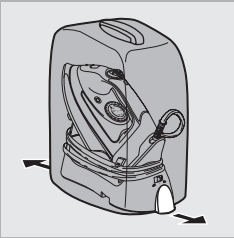
Vigtigt

Læs brugsvejledningen omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

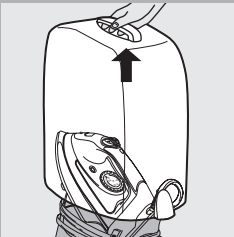
- ▮ **Kontrollér, at spændingsangivelsen på typeskiltet svarer til den lokale netspænding, før du tilslutter apparatet.**
- ▮ **Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.**
- ▮ **Brug ikke apparatet, hvis stik, ledning eller selve apparatet viser tegn på beskadigelse, eller hvis apparatet er blevet tabt, eller det er utæt.**
- ▮ **Kontrollér med jævne mellemrum, at ledningen er hel og ubeskadiget.**
- ▮ **Hvis ledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller af en kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko ved efterfølgende brug.**
- ▮ **Hold altid apparatet under opsyn, når det er sluttet til lysnettet.**
- ▮ **Kom aldrig strygejern eller eventuel stander ned i vand.**
- ▮ **Hold apparatet uden for børns rækkevidde.**
- ▮ **Strygesålen kan blive utrolig varm og forårsage brandsår ved berøring.**

- ▶ Netledningen må ikke komme i kontakt med strygesålen, når denne er varm.
- ▶ Når du er færdig med at stryge, når du rengør apparatet, fylder eller tømmer vandtanken, og når du forlader strygejernet - selv om det kun er i et kort øjeblik - skal dampvælgeren altid sættes i position O, strygejernet stilles på højkant, og stikket tages ud af stikkontakten.
- ▶ Brug kun strygejernet sammen med den tilhørende stander.
- ▶ Placér og anvend altid strygejernet og en eventuel stander på et stabilt, plant og vandret underlag.
- ▶ Kom aldrig parfume, eddike, stivelse, afkalkningsmiddel, strygemiddel eller andre kemikalier i vandtanken.
- ▶ Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug.

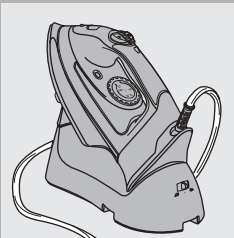
Før apparatet tages i brug første gang



- 1** Frigør låseanordningerne på transportkufferten (kun HI575/571)



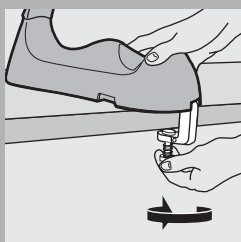
- 2** Fjern transportkufferten (kun HI575/571)
- 3** Fjern eventuelle mærkater eller beskyttelsesfilm fra strygesålen, og rengør den med en blød klud.



- 4** Rul netledningen helt ud.

Klargøring

Montering af fastspændingsbeslaget til holderen



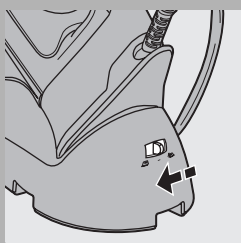
- 1** Vip fastspændingsbeslaget ud af holderens bund, og spænd beslaget fast på strygebrættet eller et andet stabilt underlag, f.eks. et bord.


Gummidupperne på holderens bund forhindrer, at holderen skrider.

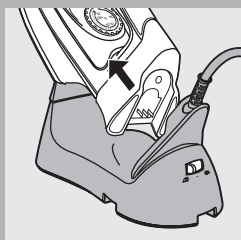
- Du kan også stille holderen på strygebrættet uden at spænde den fast. Undlad i så fald at vippe fastspændingsbeslaget ud.

Placér ikke holderen tæt på bordkanten, hvor den kan vælte ved et uheld.

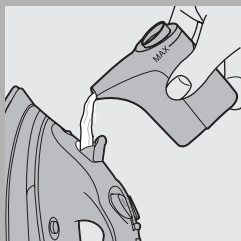
Påfyldning af vandtanken



- 1** Tag stikket ud af stikkontakten.
- 2** Indstil dampvælgeren på 0 (ingen damp).
- 3** Indstil funktionsvælgeren på  (ledningsfri stryging).



- 4** Løft strygejernet ud af holderen.
- 5** Stil strygejernet på hælen, og tag dækslet af påfyldningsåbningen.



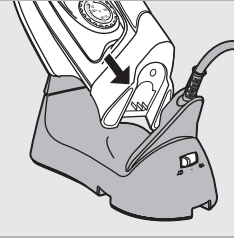
- 6** Hæld vand i vandtanken ved hjælp af påfyldningsbægeret, og sæt dækslet på påfyldningsåbningen, når vandtanken er fyldt.

Hvis postevandet i dit lokalområde er meget hårdt, anbefales det at bruge lige dele postevand og lige dele destilleret vand eller udelukkende destilleret vand.

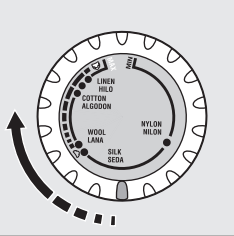
Fyld aldrig vandtanken til op over MAX-mærket.

Kom aldrig parfume, eddike, stivelse, afkalkningsmiddel, strygemiddel eller andre kemikalier i vandtanken.

Temperaturindstilling



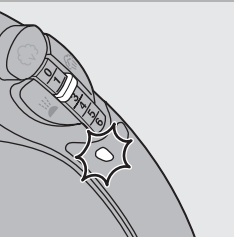
1 Stil strygejernet i holderen.



2 Indstil den ønskede strygetemperatur ved at dreje temperaturvælgeren til den korrekte position (du finder yderligere oplysninger i afsnittet 'Tips').

Kontrollér tøjets vaskemærke, og find den rette strygetemperatur.

Symbol på tøjets vaskemærke	Stoftype	Temperaturindstilling	Dampindstilling
	Kunststoffer (f.eks. acetat, acryl, viskose, polyamid, polyester) og silke	●	0 (se 'Strygning uden damp')
	Uld	●●	1-2
	Bomuld, hør, linned	●●● til MAX	3-6
	Bemærk, at symbolet på vaskemærket betyder, at det pågældende stykke tøj ikke tåler stryging.		



3 Sæt stikket i en jordet stikkontakt. Temperaturindikatoren slukker for at indikere, at strygejernet opvarmes.

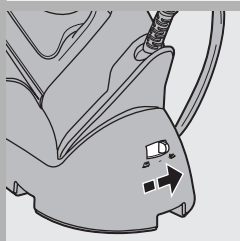
- ▶ Når temperaturindikatoren slukker, har strygejernets den rette temperatur.
- ▶ Under strygingen tænder og slukker temperaturindikatoren fra tid til anden. Dette indikerer blot, at strygejernets opvarmes til den indstillede temperatur.
- ▶ Hvis du har strøget ved høj temperatur og derefter indstiller temperaturvælgeren til en lavere temperatur, skal du vente, indtil temperaturindikatoren tænder igen, før du fortsætter med at stryge. Så undgår du at beskadige stoffet.
- ▶ Visse dele af strygejernets er smurt let med et smøremiddel. Derfor kan strygejernets afgive lidt røg, første gang du tænder for det, men dette varer kun et øjeblik.


Gode råd

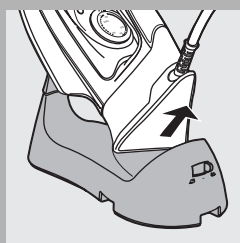
- Hvis stoffet består af flere slags fibre, skal du altid vælge den temperatur, som passer til den sarteste fibertype, dvs. den laveste temperatur. Hvis et stykke tøj f.eks. består af 60 % polyester og 40 % bomuld, skal det stryges ved den temperatur, som passer til polyester (●●), og der skal ikke anvendes damp.
- Er du i tvivl om, hvilket materiale et stykke tøj er fremstillet af, må du finde den rette strygetemperatur ved at prøve dig frem et sted, som ikke er synligt, når du har tøjet på.
- Silke, uld eller kunststof: Stryg tøjet på bagsiden for at undgå blanke pletter.
- Fløjl og andre stoffer, som har tendens til at få blanke skjolder, bør kun stryges i én retning (med luven) og kun med et let tryk.
- Begynd med at stryge det tøj, som kræver den laveste temperatur, dvs. det, som er fremstillet af kunststof.

Sådan bruges apparatet

Strygning med ledning



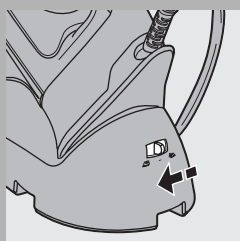
- 1** Indstil funktionsvælgeren på  (strygning med ledning).




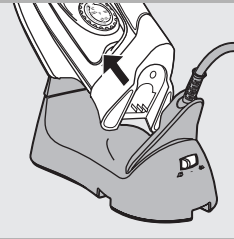
- 2** Løft strygejernnet ud af holderen.

- ▶ Når du holder pause i strygingen, skal du stille strygejernnet i holderen eller på hælen.

Ledningsfri strygning

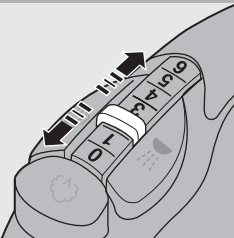
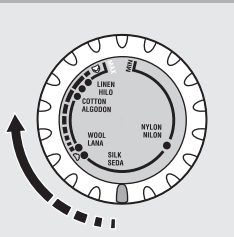


- 1** Indstil funktionsvælgeren på  (ledningsfri stryging).



- 2** Løft strygejernnet ud af holderen.
 - 3** Sæt strygejernnet tilbage i holderen, når temperaturindikatoren begynder at blinke. Dette angiver, at strygejernets temperatur er lavere end den indstillede temperatur.
- ▶ Når du holder pause i strygningen, skal du altid stille strygejernnet i holderen, så det kan varme op igen.
 - ▶ Når du anvender dampskudsfunctjonen eller turbo-dampfunctjonen, afkøles strygejernnet meget hurtigt. Derfor anbefales det at stryge med ledning, når disse functjoner anvendes.

Dampstrygning



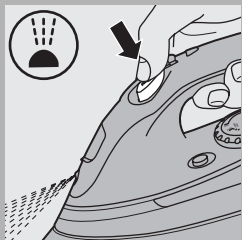
- 1** Kontrollér, at der er tilstrækkeligt vand i vandtanken.
 - 2** Indstil den anbefalede strygetemperatur (se afsnittet 'Indstilling af temperatur').
 - 3** Stil strygejernnet i holderen.
 - 4** Sæt stikket i en stikkontakt.
Strygejernnet begynder at varme op.
- ▶ Så snart vandet i vandtanken er varmt nok til dampstrygning, slukker temperaturindikatoren.
- 5** Indstil dampvælgeren på den ønskede position, og begynd at stryge.
- ▶ Dampstrygning er kun mulig ved høje strygetemperaturer (temperaturindstillingerne ●● til MAX).
 - ▶ Indstil den anbefalede dampmængde:
 - ▶ 1-2 for moderat dampmængde (temperaturindstilling ●●)
 - ▶ 3-6 for maksimal dampmængde (temperaturindstillingerne ●●● til MAX).
 - ▶ Under dampstrygning tænder og slukker temperaturindiktoren fra tid til anden. Dette indikerer blot, at strygejernnet opvarmes til den indstillede temperatur.

Tørstrygning (uden damp)

- ▶ Hvis du vil stryge uden damp, skal du følge anvisningerne for dampstrygning, men sætte dampvælgeren på position 0 (ingen damp).
- 1** Indstil den anbefalede strygetemperatur (se afsnittet 'Indstilling af temperatur').

Funktioner

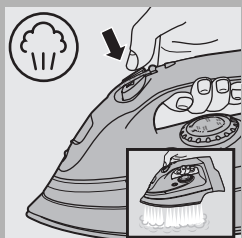
Spray-funktion



Du kan anvende spray-funktionen til at fjerne vanskelige folder ved alle temperaturer:

- ▶ **Kontrollér**, at der er tilstrækkeligt vand i vandtanken.
- 1** Tryk et par gange på spray-knappen for at fugte tøjet, som skal stryges.

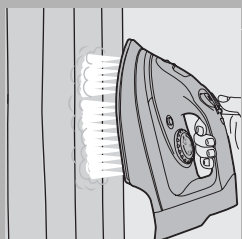
Dampskud



Et kraftigt dampskud kan fjerne vanskelige folder:

- 1** Tryk på dampskudsknappen, og hold den nede i nogle sekunder. Slip derefter knappen.
- ▶ Dampskudsfunctonen kan kun anvendes ved temperaturindstillinger mellem ●● og MAX.

Lodret dampskud



- ▶ Denne dampskudsfunctonen kan også anvendes, når du holder strygejernet lodret.

Lodret dampskud er ideelt til at dampe og udglatte folder på tøj, som hænger på bøjle, gardiner mv.

Ret aldrig dampstrålen mod personer:

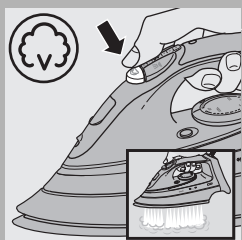
Turbo-dampfunktion (kun HI575)

Turbo-dampfunctonen kan bruges til at fjerne besværlige og vanskelige folder:

- ▶ Turbo-dampfunctonen kan kun bruges ved temperaturindstillinger mellem ●●● og MAX.

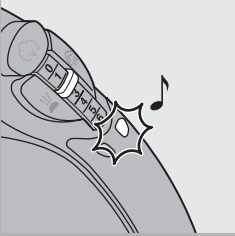
- 1** Tryk på turbo-dampknappen, og hold den nede i nogle sekunder. Slip derefter knappen.

Undlad at holde knappen nede i mere end 10 sekunder ad gangen. Vent mindst et minut, før du trykker på turbo-dampknappen igen, for at give strygejernet tid at varme op igen. Strygejernet har den rette temperatur; så snart temperaturindikatoren slukker:



Elektronisk sikkerhedsafbryder (kun HI575)

Den elektroniske sikkerhedsafbryder slukker automatisk for strygejernnet, hvis det ikke har været brugt et stykke tid.



- For at indikere, at varmelegemet er blevet afbrudt, begynder autosluk-kontrollampen at blinke, og du hører et lydsignal.**
 - Hvis strygejernnet står i vandret position, sker det efter 30 sekunder.
 - Hvis strygejernnet står i lodret position, sker det efter 8 minutter.
- Strygejernnet varmes op igen på følgende måde:**
 - Løft eller bevæg strygejernnet lidt.
 - Autosluk-kontrollampen slukker, og lydsignalet stopper.
 - Stil strygejernnet tilbage i holderen. Strygejernnet begynder at varme op igen.
 - Når temperaturindikatoren tænder og slukker igen, er strygejernnet klar til brug.

Drypstop-funktion

Strygejernnet er udstyret med en drypstopfunktion, som forhindrer, at der drypper vand ud af strygesålen. Strygejernnet holder automatisk op med at afgive damp, når temperaturen bliver for lav. Når det sker, hører du et klik.

Rengøring og vedligeholdelse

Efter brug

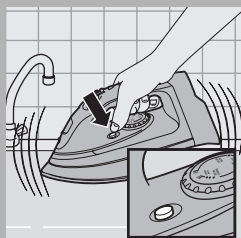
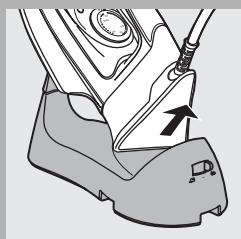
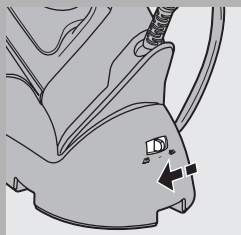
- 1** Tag stikket ud af stikkontakten, og lad strygejernnet afkøle.
- 2** Tør kalk og andre aflejringer af strygesålen med en fugtig klud med lidt ikke-slibende flydende rengøringsmiddel.

For at holde strygesålen glat og uden ridser, skal du sørge for at undgå kontakt med metalgenstande. Anvend aldrig skuresvampe, eddike eller andre kemikalier til rengøring af strygesålen.

- 3** Tør strygejernnets overdel af med en fugtig klud.
- 4** Skyl jævnlgt vandtanken med vand. Tøm vandtanken, når du har skyllet den.


Calc-Clean-funktion

Brug Calc-Clean funktionen hver anden uge for at fjerne kalk og urenheder fra strygesålen. Hvis vandet fra vandhanen er meget hårdt, der hvor du bor (der kommer kalkpartikler ud af strygesålen under strygning), skal Calc-Clean funktionen anvendes oftere.



- 1** Indstil dampvælgeren på 0.
- 2** Tag dækslet af påfyldningsåbningen, fyld vandtanken med vand op til maksimummærket og sæt dækslet på igen.

Kom aldrig eddike eller andre afkalkningsmidler i vandtanken.

- 3** Stil strygejernnet i holderen.
- 4** Indstil temperaturvælgeren på MAX.
- 5** Sæt stikket i en stikkontakt.
- 6** Indstil funktionsknappen på  (ledningsfri stryging).
- 7** Vent, indtil temperaturindikatoren slukker, og løft derefter strygejernnet ud af holderen.

- 8** Hold strygejernnet ind over vasken, tryk og hold Calc-Clean knappen nede samtidig med, at strygejernnet rystes lidt frem og tilbage.

Der kommer damp og kogende vand ud af strygesålen og eventuelle kalkpartikler skylles med ud.


- 9** Slip knappen efter et minut, eller når vandtanken er tom.
- 10** Gentag Calc-Clean proceduren, hvis det vand, som kommer ud af strygejernnet, stadig indeholder mange kalkpartikler.

Efter Calc-Clean-processen

- 1** Stil strygejernnet tilbage i holderen, og lad strygesålen tørre.
- 2** Tag stikket ud af stikkontakten, når temperaturindikatoren er slukket.
- 3** Før strygejernnet let hen over en klud for at fjerne vandstænk fra strygesålen.
- 4** Lad strygejernnet køle af, før du stiller det væk.

Opbevaring

Kontrollér, at strygejernet er kølet tilstrækkeligt af, før du stiller det væk.

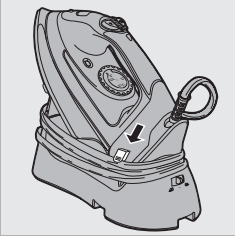
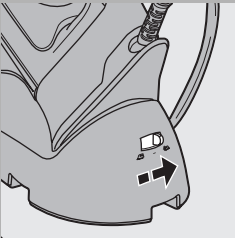
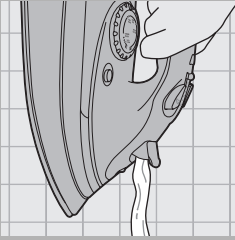
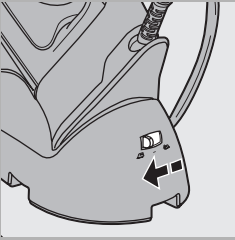
- 1** Tag stikket ud af stikkontakten, og lad strygejernet afkøle.
- 2** Indstil dampvælgeren på position 0 (ingen damp).
- 3** Indstil funktionsknappen på  (ledningsfri strygning).
- 4** Tøm vandtanken.

- 5** Stil strygejernet i holderen, og indstil funktionsknappen på opbevaringsposition (-).
Strygejern, strømforsyning og holder er nu låst sammen.

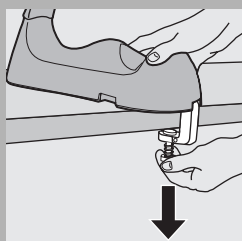
- 6** Rul ledningen op omkring holderen, og fastgør ledningens ende med ledningsklemmen.

- 6** Sæt transportkufferten ned over holderen (kun HI575/571).

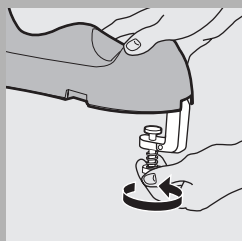
- 7** Tryk transportkufferten ned for at låse den fast på holderen ("klik") (kun HI575/571).



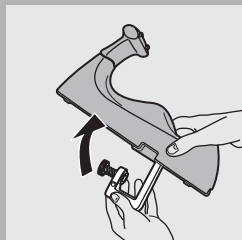
Opbevaring af fastspændingsbeslaget



1 Skru fastspændingsbeslaget løs.

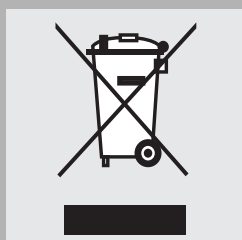


2 Skru fastspændingsskruen helt i bund.



3 Vip fastspændingsbeslaget ned i holderens bund.

Miljøhensyn



Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på den kommunale genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet.

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen www.philips.com eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

